17 in x 11 in

Country of Origin - Placement

Factory according to production country to print Country of Origin (COO)
If corresponding country is not in below, contact Spin Master to provide translation

China
MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA

Vietnam
MADE IN VIETNAM / FABRIQUÉ AU VIETNAM / HECHO EN VIETNAM

India
MADE IN INDIA / FABRIQUÉ EN INDE / HECHO EN INDIA

Mexico
MADE IN MEXICO / FABRIQUÉ AU MEXIQUE / HECHO EN MÉXICO

Country of Origin Placement

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

CANADIAN Class B statement: This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. / **Déclaration CANADIENNE classe B :** L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

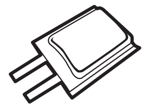
Do not change or modify anything on the toy. / Ne pas altérer le jouet ou modifier l'un des composants. / No cambie ni modifique ninguna de las piezas del juguete. / Keine Änderungen an dem Spielzeug vornehmen. / Maak geen aanpassingen aan het speelgoed. / Non cambiare o modificare nulla nel giocattolo. / Não modifique nada no brinquedo. / Не разбирайте и не изменяйте игрушку. / Nie należy dokonywać zmian lub modyfikacji jakiejkolwiek części zabawki. / Na hračce nic neměňte ani neupravujte. / Na hračke nič nemeňte ani neupravujte. / A játékon semmit ne változtasson meg vagy módosítson. / Nu schimbați sau modificați nimic la jucărie. / Μην αλλάζετε ή τροποποιείτε οποιοδήποτε μέρος στο παιχνίδι. / Nijedan dio igračke nemojte mijenjati ni modificirati. / Не променяйте и не модифицирайте нищо по играчката. / Ne spreminjajte ali preoblikujte ničesar na igrači.

Before first use: Read the user's information together with your child. / **Avant la première utilisation :** Lire les instructions avec votre enfant. / **Antes de utilizarlo por primera vez,** lea detenidamente la información dirigida al usuario junto con el niño. / **Vor der ersten Verwendung:** Benutzerinformationen zusammen mit Ihrem Kind durchlesen. / **Voor het eerste gebruik:** lees samen met uw kind de gebruiksaanwijzing door. / **Prima del primo utilizzo:** leggere le informazioni per l'utente insieme ai bambini. / **Antes do primeiro uso:** leia as informações para o usuário junto ao seu filho. / **Перед первым** использованием прочитайте инструкцию вместе с ребенком. / **Przed pierwszym użyciem:** należy wraz z dzieckiem przeczytać informacje dla użytkownika. / **Před prvním použitím:** Přečtěte si uživatelské informace společně s dítětem. / **Pred prvým použitím:** Prečítajte si informácie pre používateľa spolu s dieťaťom. / **Az első használat előtt:** A használati utasítást gyermekével együtt olvassa el. / **Inainte de prima utilizare:** Citiți informațiile pentru utilizator împreună cu copilul dvs. / **Πριν από την πρώτη χρήση:** Διαβάστε τις πληροφορίες χρήστη μαζί με το παιδί σας. / **Prije prve upotrebe:** Zajedno s djetetom pročitajte informacije za korisnike. / **Преди първото използване:** Прочетете информацията за потребителя заедно с Вашето дете. / **Pred prvo uporabo:** Skupaj z otrokom preberite navodila za uporabo.

For in-depth video instructions go to / Pour obtenir des instructions vidéo, se rendre sur / Para ver instrucciones exhaustivas en vídeo, visita / Detaillierte Videoanleitungen findest du auf / Ga voor uitgebreide video-instructies naar / Per istruzioni video dettagliate, visitare / Para instruções em vídeo mais detalhadas, acesse / Детальные видеоинструкции представлены на сайте / Szczegółowe instrukcje wideo można znaleźć na stronie / Podrobné videopokyny najdete na webu / Video s podrobnými pokynmi nájdete na adrese / A részletes útmutató videók itt tekinthetők meg / Pentru instrucțiuni video detaliate, accesați / Για πιο λεπτομερείς οδηγίες σε βίντεο, μεταβείτε στη διεύθυνση / Videozapis s detaljnim uputama potražite na / За по-подробни видео инструкции отидете на / Za poglobljena videonavodila obiščite:

MONSTERJAMRC.COM

(EN) Spin Master International B.V. hereby declares that the radio equipment type MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://doc.spinmaster.com (FR) Par la présente, Spin Master International B.V. déclare que l'équipement radio de type MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ respecte la Directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : http://doc.spinmaster.com (ES) Por la presente, Spin Master International B.V. declara que el tipo de equipo de radio usado en MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://doc.spinmaster.com (DE) Spin Master International B.V. erklärt hiermit, dass der Funkanlagentyp der MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://doc.spinmaster.com (NL) Spin Master International B.V. verklaart hierbij dat het type radioapparatuur in MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EG. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: http://doc.spinmaster.com (IT) Spin Master International B.V. dichiara che l'apparecchiatura di tipo radio MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: http://doc.spinmaster.com (PT) A Spin Master International B.V. declara pelo presente que o equipamento tipo rádio MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo de declaração de conformidade com a UE está disponível no link a seguir: http://doc.spinmaster.com (RU) Компания Spin Master International B.V. настоящим заявляет, что радиооборудование MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС представлен на веб-сайте: http://doc.spinmaster.com (PL) Firma Spin Master International B.V. niniejszym deklaruje, że urządzenie radiowe w zabawce MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności z wymogami UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://doc.spinmaster.com (CZ) Společnost Spin Master International B.V. tímto prohlašuje, že rádiové vybavení hračky MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této adrese: http://doc.spinmaster.com (SK) Spoločnosť Spin Master International B.V. vyhlasuje, že rádiové vybavenie hračky MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EU je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://doc.spinmaster.com. (HU) A Spin Master International B.V. kijelenti, hogy a MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ rádióberendezés-típus megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetcímen: http://doc.spinmaster.com (RO) Spin Master International B.V. declară prin prezenta că echipamentul de tip radio MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: http://doc.spinmaster.com (EL) Με το παρόν, η Spin Master International B.V. δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού του MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση: http://doc.spinmaster.com (HR) Spin Master International B.V. ovim putem izjavljuje da je radijska oprema MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://doc.spinmaster.com (BG) Spin Master International B.V. с настоящото декларира, че типът радиооборудване MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ съответства на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: http://doc.spinmaster.com (SL) Družba Spin Master International B.V. izjavlja, da je tip radijske opreme MONSTER JAM MEGA GRAVE DIGGER™ v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je dostopno na spletnem naslovu http://doc.spinmaster.com.



Battery requirement for toy Power Supply: / Alimentation du produit Alimentation : / Especificaciones de la batería para la alimentación del juguete: / Batteriebedarf zur Stromversorgung des Spielzeugs: / Batterijvereisten voor speelgoedvoeding: Requisiti di alimentazione per il giocattolo: / Requisitos de bateria para a Fonte de Alimentação do brinquedo: / Элементы питания для источника питания игрушки: / Wymagania dotyczące baterii do zasilania zabawki: / Požadavky na baterie pro napájení hračky: Požiadavky na batériu na napájanie hračky: / A játék tápellátására vonatkozó akkumulátorkövetelmények: / Cerințe privind bateriile pentru sursa de alimentare a jucăriei: / Απαιτείται μπαταρία για το παιχνίδι Παροχή ισχύος: Preduvjeti za baterijsko napajanje igračke: / Изискване за батерията за захранване на играчката: / Zahteve v zvezi z baterijami za napajanje igrače: ⎓

Rating: 9.6V 700mAh / Puissance nominale : 9,6 V 700 mAh / Potencia: 9,6 V y 700 mAh / Leistung: 9,6 V, 700 mAh / Nominaal vermogen: 9,6 V/700 mAh / Potenza nominale: 9,6 V, 700 mAh / Potência: 9,6V 700 mAh / Параметры: 9,6 В, 700 мАч / Moc: 9,6 V 700 mAh Jmenovité parametry: 9,6 V, 700 mAh / Parametre: 9,6 V 700 mAh / Besorolás: 9,6 V, 700 mAh / Valori nominale: 9,6 V 700 mAh / Ονομαστική τιμή: 9,6V 700mAh / Struja: 9,6V, 700 mAh / Производителност: 9,6 V 700 mAh / Nazivna moč: 9,6 V 700 mAh

Battery: 1 x 9.6V 700mAh LiFePO4 Rechargeable Battery Pack / Batterie : 1 batterie LiFePO4 rechargeable de 9,6 V 700 mAh / Batería: 1 batería recargable LiFePO4 de tipo 9,6 V y 700 mAh / Akku: 1 x wiederaufladbarer 9,6 V-700 mAh-Lithium-Eisenphosphat-Akku Batterij: 1 herlaadbare LiFePO4-batterij van 9,6 V/700 mAh / Batteria: 1 batteria ricaricabile LiFePO4 da 9,6 V, 700 mAh / Bateria: 1 bateria recarregável LiFePO4 (9,6 V 700 mAh) Элемент питания: 1 перезаряжаемый литий-железо-фосфатный элемент питания с напряжением 9,6 В и емкостью 700 мАч / Baterie: 1 zestaw baterii litowo-żelazowo-fosforanowych 9,6 V 700 mAh wielokrotnego użytku / Baterie: 1 dobíjecí baterie LiFePO4 9,6 V, 700 mAh Batéria: 1x nabíjateľný akumulátor 9,6 V 700 mAh LiFePO4 / Akkumulátor: 1 db 9,6 V-os, 700 mAh-ás LiFePO4 újratölthető akkumulátorcsomag / Baterie: 1 acumulator LiFePO4 reîncărcabil de 9,6 V 700 mAh / Μπαταρία: 1 επαναφορτιζόμενο πακέτο μπαταρίας LiFePO4 9,6V 700mAh Baterija: 1 punjiva LiFePO4 baterija od 9,6 V i 700 mAh / Батерия: 1 x 9,6 V 700 mAh презареждаща се батерия LiFePO4 / Baterija: 1 baterijski sklop LiFePO4 za ponovno polnjenje 9,6 V 700 mAh

Requires: 1 x 9.6V 700mAh LiFePO4 Rechargeable Battery Pack / Fonctionne avec 1 batterie LiFePO4 rechargeable de 9,6 V 700 mAh / Funciona con 1 batería recargable LiFePO4 de tipo 9,6 V y 700 mAh / Benötigt: 1 x wiederaufladbarer 9,6 V-700 mAh-Lithium-Eisenphosphat-Akku Vereist: 1 herlaadbare LiFePO4-batterij van 9,6 V/700 mAh / Richiede 1 batteria ricaricabile LiFePO4 da 9,6 V, 700 mAh / Requer: 1 bateria recarregável LiFePO4 (9,6 V 700 mAh) Для работы требуется 1 перезаряжаемый литий-железо-фосфатный элемент питания с напряжением 9,6 В и емкостью 700 мАч / Wymagania: 1 zestaw baterii litowo-żelazowo-fosforanowych 9,6 V 700 mAh wielokrotnego użytku / Vyžaduje: 1 dobíjecí baterie LiFePO4 9,6 V, 700 mAh Vyžaduje: 1x nabíjateľný akumulátor 9,6 V 700 mAh LiFePO4 / Szükséges: 1 db 9,6 V-os, 700 mAh-ás LiFePO4 újratölthető akkumulátorcsomag / Este necesar: 1 acumulator LiFePO4 reîncărcabil de 9,6 V 700 mAh / Απαιτείται: 1 επαναφορτιζόμενο πακέτο μπαταρίας LiFePO4 9,6V 700mAh Potrebno: 1 punjiva LiFePO4 baterija od 9,6 V i 700 mAh / Изисква: 1 x 9,6 V 700 mAh презареждаща се батерия LiFePO4 / Potrebuje: 1 baterijski sklop LiFePO4 za ponovno polnjenje 9,6 V 700 mAh

Battery requirement for controller / Alimentation de la radiocommande / Especificaciones de las pilas del control / Batterien für die Fernsteuerung / Batterijvereisten voor controller / Requisiti di alimentazione / Requisitos de pilhas do controle / Элементы питания для устройства управления Wymagania dotyczące baterii do kontrolera / Produkt vyžaduje baterie pro ovladač / Požiadavky na batérie pre ovládač / A távvezérlő elemeire vonatkozó követelmény / Cerințe privind bateriile pentru telecomandă / Απαιτήσεις μπαταρίας για το χειριστήριο / Baterije za upravljač Изисквания за батерията на контролера / Zahteve glede baterij v krmilniku

Power Supply: / Alimentation : / Alimentación: / Stromversorgung: /Stroom: / Per il radiocomando: / Alimentação: / Источник питания: / Zasilanie: / Napájení: / Napájanie: Energiaellátás: / Sursa de alimentare: / Παροχή ισχύος: / Napajanje: / Захранване: / Napajanje: ⎓

Rating: DC 3 V, 0.45 W / Puissance nominale : 3 V CC, 0,45 W / Potencia: 3 V de cc, 0,45 W / Leistung: Gleichstrom 3 V, 0,45 W / Nominaal vermogen: 3 V DC, 0,45 W / Potenza nominale: CC 3 V, 0,45 W / Potência: CC 3 V, 0,45 W / Параметры: 3 В постоянного тока, 0,45 Вт / Wydajność prądowa: DC 3 V, 0,45 W Jmenovité parametry: 3 V DC, 0,45 W / Parametre: jednosmer. prúd 3 V, 0,45 W / Besorolás: DC (egyenáramú) 3 V, 0,45 W / Valori nominale: 3 V c.c., 0,45 W / Ονομαστική τιμή: DC 3 V, 0,45 W / Struja: istosmjerna od 3 V, 0,45 W / Производителност: DC 3 V, 0,45 W / Nazivna moč: DC 3 V, 0.45 W

Batteries: 2 x 1.5 V AAA (LR03) / Piles : 2 piles AAA (LR03) 1,5 V / Pilas: 2 pilas AAA (LR03) de 1,5 V / Batterien: 2 x 1,5 V AAA (LR03) / Batterijen: 2 AAA-/LR03-batterijen van 1,5 V / Pile: 2 pile AAA (LR03) da 1,5 V / Pilhas: 2 pilhas tipo AAA (LR03) de 1,5 V Элементы питания: 2 элемента питания типа AAA (LR03) с напряжением 1,5 В / Baterie: 2 baterie AAA (LR03) 1,5 V / Baterie: 2 baterie typu AAA (LR03) 1,5 V / Batérie: 2 batérie typu AAA (LR03) 1,5 V / Elemek: 2 db 1,5 V-os AAA (LR03) Baterii: 2 x 1,5 V AAA (LR03) / Μπαταρίες: 2 x 1,5 V AAA (LR03) / Baterije: 2 AAA baterije od 1,5 V (LR03) / Батерии: 2 x 1,5 V, размер AAA (LR03) / Baterije: 2 bateriji 1,5 V AAA (LR03)

Requires 2 x 1.5 V AAA size batteries (not included) / Fonctionne avec 2 piles AAA 1,5 V (non fournies) / Requiere 2 pilas AAA de tipo 1,5 V (no incluidas) / Benötigt 2 x 1,5-V-Alkali-Mignonzelle (AAA) (nicht enthalten) / Vereist 2 AAA-alkalinebatterijen van 1,5 V (niet inbegrepen) Richiede 2 pile AAA da 1,5 V (non incluse) / Requer 2 pilhas tamanho AAA de 1,5 V (não inclusas) / Для работы требуются 2 элемента питания типа AAA с напряжением 1,5 В (не входят в комплект) / Wymagane są 2 baterie AAA 1,5 V (niedołączone) Vyžaduje 2 baterie typu AAA 1,5 V (nejsou součástí balení) / Vyžaduje 2 1,5 V batérie veľkosti AAA (nie sú súčasťou balenia) / 2 db 1,5 V-os AAA típusú elem szükséges hozzá (nem tartozék) / Sunt necesare 2 baterii AAA de 1,5 V (neincluse) Απαιτεί 2 μπαταρίες 1,5 V μεγέθους AAA (δεν περιλαμβάνονται) / Potrebne su 2 AAA baterije od 1,5 V (ne isporučuju se u paketu) / Изисква 2 x 1,5 V батерии, размер AAA (не са включени) / Potrebne baterije: 2 x 1,5 V AAA (ni priloženo)

Frequency band(s) : 2.420 GHz – 2.465 GHz / Bande(s) de fréquence : 2,420 GHz – 2,465 GHz / Banda(s) de frecuencia: 2,420 GHz – 2,465 GHz / Frequenzband: 2,420 GHz – 2,465 GHz / Frequentieband(en): 2,420 GHz – 2,465 GHz / Bande di frequenza: 2,420 GHz – 2,465 GHz / Banda(s) de frequência: 2,420 GHz – 2,465 GHz / Диапазон частот: 2,420 GHz – 2,465 GHz / Zakres częstotliwości: 2,420 GHz – 2,465 GHz / Kmitočtová pásma: 2,420 GHz – 2,465 GHz / Frekvenčné pásma: 2,420 GHz – 2,465 GHz / Frekvenciasáv(ok) : 2,420 GHz – 2,465 GHz / Benzi de frecvență: 2,420 GHz – 2,465 GHz Ζώνες συχνοτήτων: 2,420 GHz – 2,465 GHz / Frekvencijski pojasevi: 2,420 GHz – 2,465 GHz / Честотна(и) лента(и): 2,420 GHz – 2,465 GHz / Frekvenčni pasovi: 2,420 GHz – 2,465 GHz

Maximum radio frequency power transmitted: Below 10dBm / Puissance de radiofréquence maximale transmise : moins de 10 dBm / Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: por debajo de 10 dBm / Max. Sendeleistung: Unter 10 dBm / Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden: lager dan 10 dBm / Massima potenza a radiofrequenza trasmessa: inferiore a 10 dBm / Potência máxima de radiofrequência transmitida: abaixo de 10dBm / Максимальная мощность передачи РЧ-сигнала: менее 10 дБм / Maksymalna moc przesyłana na częstotliwości radiowej: poniżej 10 dBm / Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu: méně než 10 dBm / Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčnom pásme: pod 10 dBm / Továbbított maximális rádiófrekvenciás jelerősség: 10 dBm alatt / Puterea maximă a frecvenței radio transmise: sub 10 dBm / Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας που μεταδίδεται: Κάτω από 10dBm / Maksimalna odaslana snaga radijske frekvencije: manje od 10 dBm / Максимална предавана радиочестотна мощност: под 10 dBm / Največja prenesena radiofrekvenčna energija: pod 10 dBm

Spin Master Ltd. reserves the right to discontinue use of the www.monsterjamrc.com website at any time. / Spin Master Ltd. se réserve le droit de supprimer le site Internet www.monsterjamrc.com à tout moment. / Spin Master Ltd. se reserva el derecho a suspender el uso del sitio web www.monsterjamrc.com en cualquier momento. / Spin Master Ltd. behält sich das Recht vor, den Betrieb der Website www.monsterjamrc.com jederzeit einzustellen. / Spin Master Ltd. behoudt zich het recht voor het gebruik van de website www.monsterjamrc.com wanneer gewenst buiten gebruik te stellen. / Spin Master Ltd. si riserva il diritto di rimuovere il sito Web www.monsterjamrc.com in qualsiasi momento. / A Spin Master Ltd. se reserva o direito de descontinuar o uso do site www.monsterjamrc.com a qualquer momento. / Компания Spin Master Ltd. оставляет за собой право прекратить использование сайта www.monsterjamrc.com в любое время. / Firma Spin Master Ltd. zastrzega sobie prawo zawieszenia witryny www.monsterjamrc.com w dowolnej chwili. / Společnost Spin Master Ltd. si vyhrazuje právo kdykoli ukončit používání webu www.monsterjamrc.com. / Spoločnosť Spin Master Ltd. si vyhradzuje právo kedykoľvek ukončiť používanie webovej stránky www.monsterjamrc.com. / A Spin Master Ltd. fenntartja a jogot, hogy bármikor felfüggessze a www.monsterjamrc.com weboldal használatát. / Spin Master Ltd. își rezervă dreptul de a întrerupe utilizarea site-ului web www.monsterjamrc.com în orice moment. / Η Spin Master Ltd. διατηρεί το δικαίωμα να διακόψει τη λειτουργία της τοποθεσίας www.monsterjamrc.com ανά πάσα στιγμή. / Spin Master Ltd. pridržava pravo da u bilo kojem trenutku prekine upotrebu web-mjesta www.monsterjamrc.com. / Spin Master Ltd. запазва правото си да преустанови използването на уебсайта www.monsterjamrc.com по всяко време. / Družba Spin Master Ltd. si pridržuje pravico, da kadarkoli prekine z uporabo spletnega mesta www.monsterjamrc.com.

© 2019 FELD MOTOR SPORTS, INC. MONSTER JAM™, UNITED STATES HOT ROD ASSOCIATION, GRAVE DIGGER ARE TRADEMARKS OF AND USED UNDER LICENSE BY FMS. ALL RIGHTS RESERVED.
© 2019 FELD MOTOR SPORTS, INC. MONSTER JAM™, UNITED STATES HOT ROD ASSOCIATION, GRAVE DIGGER SONT DES MARQUES DE COMMERCE DE FMS UTILISÉES SOUS LICENCE. TOUS DROITS RÉSERVÉS.
Spin Master logo & © Spin Master Ltd. All rights reserved. / Le logo de Spin Master et © Spin Master Ltd. Tous droits réservés

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA

Spin Master Ltd., 225 King Street West, Toronto ON M5V 3M2 Canada
Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221
Spin Master International B.V., Kingsfordweg 151, 1043 GR Amsterdam, NL
Spin Master Australia Pty Ltd, Suite 101, Level 1, 18-24 Chandos Street, St Leonards, NSW 2065; ✆1800 316 982
Spin Master Toys UK Ltd. Secure Trust House, Boston Drive, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5YS, UK
Изготовитель: Спин Мастер Лтд., 225 Кинг Стрит Вест, Торонто, ОН M5B 3M2 Канада ✆18006228339

T66804_0002_20106000_GML_IS_R61

R17L

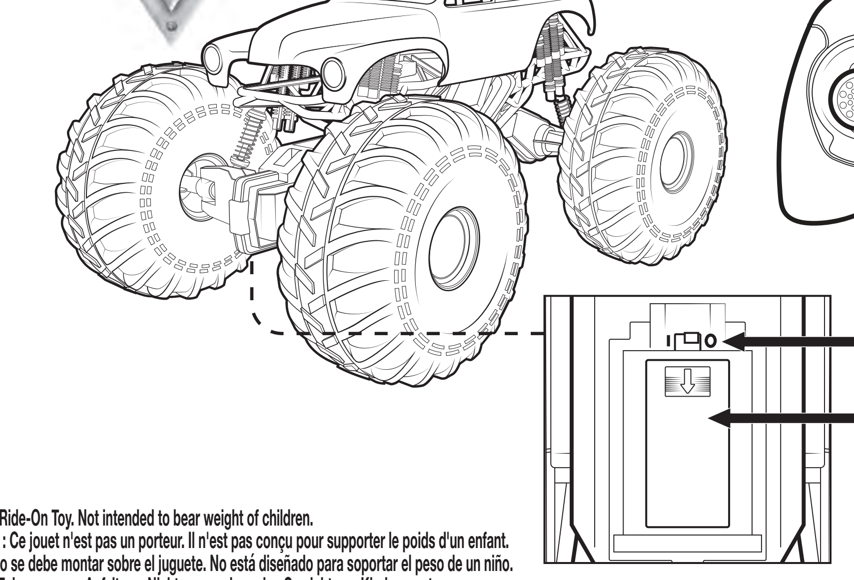
(EN) This toy is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols:
(FR) Ce jouet doit uniquement être branché sur des équipements portant l'un des symboles suivants :
(ES) Este juguete solo debe conectarse al equipo que tenga cualquiera de los siguiente símbolos:
(DE) Dieses Spielzeug darf nur mit Geräten verbunden werden, die eines der folgenden Symbole aufweisen:
(NL) Dit speelgoed mag alleen worden verbonden met apparatuur met de volgende symbolen:
(IT) Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchiature che riportano uno dei seguenti simboli:
(PT) O brinquedo deve ser conectado somente a equipamentos com um dos símbolos a seguir:
(RU) Это устройство можно подключить только к оборудованию, отмеченному одним из следующих символов:
(PL) Zabawkę można podłączać jedynie do urządzeń oznaczonych następującymi symbolami:
(CZ) Hračku připojujte pouze k zařízením označeným některým z těchto symbolů:
(SK) Túto hračku pripájajte len k zariadeniam, ktoré sú označené jedným z nasledujúcich symbolov:
(HU) A játék csak olyan berendezéshez csatlakoztatható, amelyen fel van tüntetve az alábbi szimbólumok egyike:
(RO) Această jucărie trebuie conectată doar la echipamente care poartă unul dintre următoarele simboluri:
(EL) Αυτό το παιχνίδι πρέπει να συνδέεται μόνο σε εξοπλισμό που φέρει ένα από τα παρακάτω σύμβολα:
(HR) Igračka se smije priključivati samo na opremu na kojoj je istaknut jedan od sljedećih simbola:
(BG) Тази играчка трябва да бъде свързана само с оборудване, носещо един от следните символи:
(SL) To igračo lahko povežete le z opremo, ki ima navedenega enega od naslednjih simbolov:

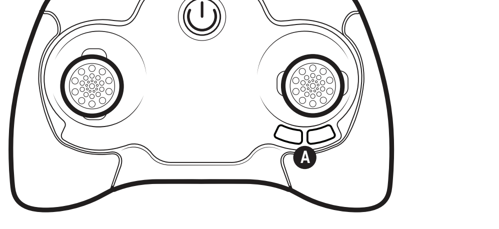
(EN) or (FR) ou (ES) o (DE) oder (NL) of (IT) oppure (PT) ou (RU) или (PL) lub (CZ) nebo (SK) alebo (HU) vagy (RO) sau (EL) ή (HR) ili (BG) или (SL) ali

III

MONSTER JAM™

MEGA GRAVE DIGGER™



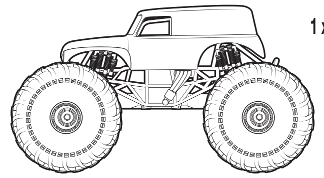


POWER SWITCH / INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION / INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
EIN/AUS-SCHALTER / STROOMSCHAKELAAR / INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE
CHAVE LIGA/DESLIGA / ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ / WŁĄCZNIK ZASILANIA
VYPÍNAČ / VYPÍNAČ / BEKAPCSOLÓGOMB / COMUTATOR DE ALIMENTARE
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ / PREKIDAČ ZA NAPAJANJE
ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАХРАНВАНЕТО / STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP

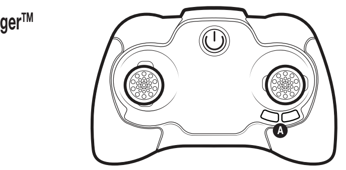
CHARGING CABLE COMPARTMENT / COMPARTIMENT DU CÂBLE DE CHARGE
COMPARTIMENTO DEL CABLE DE CARGA / FACH FÜR LADEKABEL
OPLAADKABELCOMPARTIMENT / SCOMPARTO DEL CAVO DI RICARICA
COMPARTIMENTO DO CABO DE CARREGAMENTO / ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ КАБЕЛЯ ДЛЯ ЗАРЯДКИ
SCHOWEK NA PRZEWÓD ŁADOWANIA / PROSTOR PRO NABÍJECÍ KABEL
PRIEHRADKA NA NABÍJACÍ KÁBEL / A TÖLTŐKÁBEL REKESZE
COMPARTIMENTUL CABLULUI DE ÎNCĂRCARE / ΤΜΗΜΑ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΦΟΡΤΙΣΗΣ / ODJELJAK ZA KABEL
ОТДЕЛЕНИЕ ЗА ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ / PREDALČEK ZA NAPAJALNI KABEL

CAUTION: Not a Ride-On Toy. Not intended to bear weight of children.
MISE EN GARDE : Ce jouet n'est pas un porteur. Il n'est pas conçu pour supporter le poids d'un enfant.
PRECAUCIÓN: No se debe montar sobre el juguete. No está diseñado para soportar el peso de un niño.
VORSICHT: kein Fahrzeug zum Aufsitzen. Nicht vorgesehen, das Gewicht von Kindern zu tragen.
VOORZICHTIG: niet geschikt om op te rijden. Niet bedoeld om het gewicht van kinderen te dragen.
ATTENZIONE: non è un giocattolo cavalcabile. Non può sostenere il peso di un bambino.
CUIDADO: não suba no brinquedo. O brinquedo não suporta o peso de uma criança.
ОСТОРОЖНО: на игрушке нельзя ездить. Не предназначено для выдерживания веса ребенка.
UWAGA: zabawka nie służy do jeżdżenia na niej. Masa dziecka jest zbyt dużym obciążeniem.
POZOR: na této hračce se nejezdí. Není konstruováno na hmotnost dítěte.
VAROVANIE: na tejto hračke sa nejazdí. Nie je dimenzovaná na hmotnosť dieťaťa.
VIGYÁZAT: A játék személyek szállítására nem alkalmas. Nem bírja el a gyermekek súlyát.
ATENȚIE: Aceasta nu este o jucărie pe care se poate urca. Nu a fost concepută pentru a suporta greutatea unui copil.
ΠΡΟΣΟΧΗ: μην ανεβαίνετε πάνω στο παιχνίδι. Δεν προορίζεται για να αντέξει το βάρος παιδιών.
OPREZ: Nemojte se voziti na igrački. Igračka nije namijenjena da nosi težinu djeteta.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не е играчка, на която да се возите. Не е предназначена да издържа теглото на децата.
POZOR: igrača ni namenjena za prevažanje oseb. Ni namenjena za obremenitev s težo otroka.

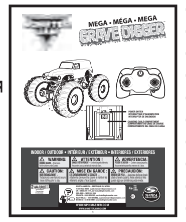
CONTENTS / CONTENU / CONTENIDO / INHALT / INHOUD / CONTENUTO / CONTEÚDO / В КОМПЛЕКТЕ / ZAWARTOŚĆ / OBSAH / OBSAH / TARTALOM / CONȚINUT / ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ / SADRŽAJ / СЪДЪРЖАНИЕ / VSEBINA



1 x Mega Grave Digger™



1 x Controller / 1 radiocommande
1 control / 1 x Fernsteuerung
1 x controller / 1 radiocomando
1 controle / 1 устройство управления
1 kontroler / 1 ovladač
1x ovládač / 1 távvezérlő
1 telecomandă / 1 χειριστήριο
1 upravljač / 1 контролер
1 krmilnik



1 x Instruction Guide / 1 mode d'emploi
1 guía de instrucciones / 1 Anleitung
1 x gebruiksaanwijzing / 1 guida per l'uso
1 guia de instruções / 1 инструкция
1 instrukcja / 1 příručka s pokyny
1x príručka s pokynmi / 1 használati útmutató
1 ghid cu instrucțiuni / 1 οδηγός χρήσης
1 priručnik s uputama
1 ръководство с инструкции
1 navodila za uporabo

⚠ **WARNING:** Hair Entanglement. Tie back and cover hair and secure loose clothing prior to play.
⚠ **ATTENTION !** Les cheveux peuvent se coincer. Attacher les cheveux et les couvrir, et maintenir les vêtements amples à l'écart du jouet.
⚠ **ADVERTENCIA:** Enredo de pelo. Asegúrese de llevar el pelo atado o tenerlo cubierto; revise además si lleva puesto algo que también se pueda enredar.
⚠ **ACHTUNG:** Haare könnten sich verfangen. Vor dem Spielen Haare zusammenbinden und bedecken, weite Kleidung sichern.
⚠ **WAARSCHUWING:** Haar kan verstrikt raken. Bind het haar naar achteren en bedek het. Maak loshangende kleding vast voor gebruik.
⚠ **AVVERTENZA:** Intrappolamento dei capelli. Legare e coprire i capelli prima di giocare e tenere gli abiti lontano dal prodotto.
⚠ **ATENÇÃO:** Há possibilidade de prender o cabelo. Prenda e cubra o cabelo, assegure-se de prender qualquer peça de roupa solta antes de utilizar o produto.
⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Игрушка может запутать волосы. Не играйте с распущенными волосами и неприкрытой головой, а также заправьте свободную одежду перед игрой.
⚠ **OSTRZEŻENIE:** Niebezpieczeństwo wplątania włosów. Przed użyciem należy związać i zakryć włosy oraz zabezpieczyć luźne części odzieży.
⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Může dojít k zapletení vlasů. Před hraním si vlasy sepněte či zakryjte a nenoste volný oděv.
⚠ **UPOZORNENIE:** Zamotanie vlasov. Pred hraním si zopnite a prikryte vlasy a upevnite voľné oblečenie.
⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Belegabalyodó haj. A játék megkezdése előtt kösse össze és fedje le a haját, illetve ügyeljen a laza ruhadarabokra.
⚠ **AVERTISMENT:** Agățare în păr. Strângeți părul la spate și acoperiți-l și strângeți hainele largi înainte de a vă juca.
⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μπλέξιμο μαλλιών. Πριν από το παιχνίδι, δέστε τα μαλλιά, καλύψτε τα και σφίξτε τυχόν φαρδιά ρούχα.
⚠ **UPOZORENJE:** Zapetljanje u kosu. Prije igranja zavežite i prekrijte kosu i pričvrstite labavu odjeću.
⚠ **ВНИМАНИЕ:** Заплитане на косата. Завържете назад, покрийте косата и стегнете свободно висящите дрехи преди игра.
⚠ **OPOZORILO:** Zapletanje las. Pred igro spnite in pokrijte lase ter zavihajte ali zatlačite ohlapna oblačila.

⚠ **WARNING:** CHOKING HAZARD – Small parts.
⚠ **ATTENTION !** DANGER D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments.
⚠ **ADVERTENCIA:** PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas. No conviene para niños menores de tres años.
⚠ **ACHTUNG:** ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile.
⚠ **WAARSCHUWING:** VERSTIKKINGSGEVAAR – Kleine onderdelen.
⚠ **AVVERTENZA:** RISCHIO DI SOFFOCAMENTO – Pezzi piccoli.
⚠ **ATENÇÃO:** PERIGO DE ASFIXIA – Peças pequenas.
⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ – Мелкие детали.
⚠ **OSTRZEŻENIE:** NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA – Drobne elementy.
⚠ **UPOZORNĚNÍ:** NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ – Obsahuje malé části.
⚠ **UPOZORNENIE:** NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA – Obsahuje malé predmety.
⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** FULLADÁSVESZÉLY – Apró alkatrészek.
⚠ **AVERTISMENT:** PERICOL DE ASFIXIERE – Piese mici.
⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ – Μικρά μέρη.
⚠ **UPOZORENJE:** OPASNOST OD GUŠENJA – Mali dijelovi.
⚠ **ВНИМАНИЕ:** ОПАСНОСТ ОТ ЗАДАВЯНЕ – Малки части.
⚠ **OPOZORILO:** NEVARNOST ZADUŠITVE – Majhni deli.

0-3

**INDOOR/OUTDOOR · INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR · INTERIORES/EXTERIORES · INNENBEREICH/AUßENBEREICH · BINNEN/BUITEN · INTERNO/ESTERNO · AMBIENTES INTERNOS/AMBIENTE EXTERNOS
В ПОМЕЩЕНИИ/ВНЕ ПОМЕЩЕНИЯ · W POMIESZCZENIACH / NA ZEWNĄTRZ · DOMA/VENKU · INTERIÉR/EXTERIÉR · BELTÉR/KÜLTÉR
INTERIOR/EXTERIOR · ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ/ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ
U ZATVORENOM / NA OTVORENOM
НА ЗАКРИТО/НА ОТКРИТО
UPORABA V ZAPRTIH PROSTORIH/NA PROSTEM**

WWW.SPINMASTER.COM
customercare@spinmaster.com

2×AAA (LR03) 1,5 V 1,5 V
Not included · Non fournies · No incluidas · nicht enthalten
Niet inbegrepen · Non incluse · Não inclusas · Не входят в комплект
Niedołączone · Nejsou součástí balení · Nie je súčasť balenia
Nem tartozék · Neincluse · Δεν περιλαμβάνονται
Ne isporučuju se u paketu · Не са включени · Ni priloženo

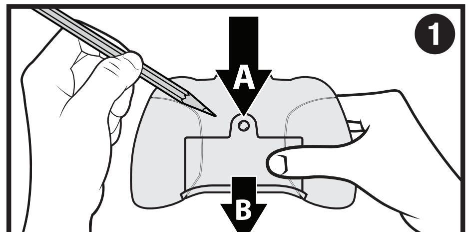
BC

4+

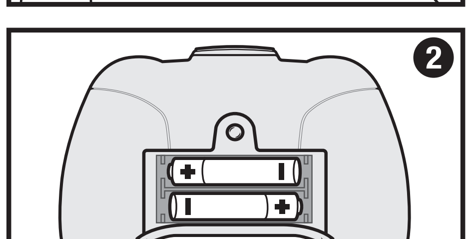
SPIN MASTER™

WWW.SPINMASTER.COM **WWW.MONSTERJAMRC.COM**

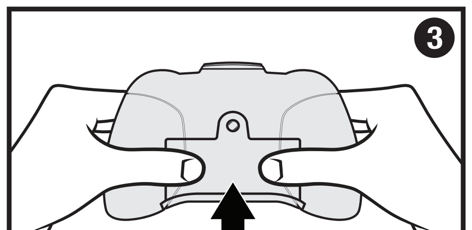
HOW TO INSTALL BATTERIES / INSTALLATION DES PILES / INSTALACIÓN DE LAS PILAS / EINLEGEN DER BATTERIEN / DE BATTERIJEN PLAATSEN / COME INSTALLARE LE PILE / COMO COLOCAR AS PILHAS / УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ / WKŁADANIE BATERII / VLOŽENÍ BATERIÍ / INŠTALÁCIA BATÉRIÍ / AZ ELEMEK BEHELYEZÉSÉNEK MÓDJA / INSTALAREA BATERIILOR / ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ / KAKO UMETNUTI BATERIJE / КАК СЕ ПОСТАВЯТ БАТЕРИИТЕ / NAMESTITEV BATERIJ



EN **1.** Press down on release button (A) to slide down battery cover (B). FR **1.** Pour ouvrir le compartiment des piles, appuyer sur le bouton (A), puis faire glisser le couvercle vers le bas (B). ES **1.** Presiona el botón de apertura (A) hacia abajo para deslizar la tapa de las pilas (B). DE **1.** Entriegelungsknopf (A) drücken, um die Batteriefachabdeckung (B) nach unten zu schieben. NL **1.** Druk op de ontgrendelknop (A) om het batterijdeksel te openen (B). IT **1.** Premere il tasto di rilascio (A) per far scorrere verso il basso lo sportello dello scomparto pile (B). PT **1.** Pressione o botão de liberação (A) para baixo para deslizar a tampa da bateria para baixo (B). RU **1.** Нажмите кнопку деблокировки (A), чтобы сдвинуть крышку отсека элементов питания (B). PL **1.** Wciśnij przycisk zwalniający (A), aby wysunąć pokrywę baterii (B). CZ **1.** Stiskněte uvolňovací tlačítko (A) a sejměte kryt baterií (B). SK **1.** Zatlačením uvoľňovacieho tlačidla (A) a posunutím odstráňte kryt batérie (B). HU **1.** Nyomja le a kioldógombot (A) az elemtartó fedelének (B) lecsúsztatásához. RO **1.** Apasă pe butonul de eliberare (A) pentru a glisa în jos capacul bateriei (B). EL **1.** Πιέστε προς τα κάτω το κουμπί απελευθέρωσης (A) για να σύρετε προς τα κάτω το κάλυμμα μπαταρίας (B). HR **1.** Pritisnite gumb za otpuštanje (A) kako biste otvorili pokrov odjeljka za bateriju (B). BG **1.** Натиснете надолу бутона за освобождаване (A), за да плъзнете капака на батерията (B). SL **1.** Pritisnite gumb za sprostitev (A), da odstranite pokrov za baterije (B).

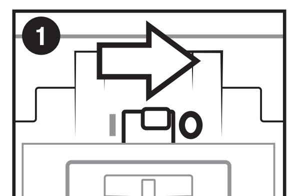


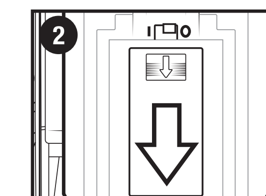
EN **2.** Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. FR **2.** Installer des piles neuves comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. ES **2.** Coloque las pilas nuevas en el compartimento correspondiente, tal y como se indica en el diagrama de polaridad (+ / -). DE **2.** Neue Batterien unter Beachtung des Polaritätsdiagramms (+/-) in das Batteriefach einlegen. NL **2.** Plaats de nieuwe batterijen zoals weergegeven op het polariteitsdiagram (+/-) aan de binnenkant van het batterijvak. IT **2.** Inserire le pile nuove con le polarità (+/-) direzionate come indicato. PT **2.** Instale pilhas novas seguindo o diagrama de polaridade (+/-) dentro do compartimento das pilhas. RU **2.** Установите новые элементы питания внутри отсека, соблюдая полярность (+/-). PL **2.** Umieść nowe baterie w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-). CZ **2.** Nové baterie vkládejte podle schématu polarity (+/-) uvnitř oddílu pro baterie. SK **2.** Vložte nové batérie do priestoru pre batérie, ako je zobrazené na diagrame polarity (+/–). HU **2.** Helyezze az új elemeket az elemtartóba a polaritási ábrának (+/-) megfelelően. RO **2.** Instalaţi bateriile noi după cum indică marcajele de polaritate (+/-) din interiorul compartimentului bateriei. EL **2.** Τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες σύμφωνα με το διάγραμμα πολικότητας (+/-) μέσα στη θήκη των μπαταριών. HR **2.** Nove baterije umetnite u skladu s oznakom polova (+/-) koja se nalazi u odjeljku za baterije. BG **2.** Поставете нови батерии, както е показано на диаграмата за полярност (+/–) в гнездото за батериите. SL **2.** Pri nameščanju novih baterij upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije.

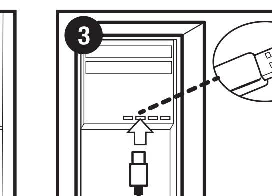


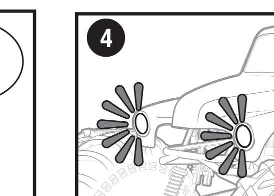
EN **3.** Replace battery door securely. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal. FR **3.** Bien refermer le compartiment des piles. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles. ES **3.** Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas. Consulte la normativa local relativa al reciclaje y a la eliminación de las pilas. DE **3.** Batteriefachabdeckung wieder anbringen. Örtliche Gesetze und Bestimmungen für das Recycling bzw. die Entsorgung von Altbatterien beachten. NL **3.** Sluit het vak af met het batterijdeksel. Lees de plaatselijke voorschriften en regelgeving om de batterijen op de juiste wijze te recyclen of af te voeren. IT **3.** Richiudere correttamente lo scomparto pile. Eliminare e/o riciclare le pile secondo quanto previsto dalle normative locali vigenti. PT **3.** Coloque de novo a porta do compartimento com cuidado. Consulte as leis, as normas e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias. RU **3.** Надежно закройте крышку отсека. Ознакомьтесь с законами и нормативами вашей страны, установленными в отношении правил переработки и/или утилизации элементов питания. PL **3.** Starannie zamknij drzwiczki komory baterii. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami i zaleceniami prawnymi dotyczącymi prawidłowego recyklingu i/lub utylizacji baterii. CZ **3.** Pevně nasaďte dvířka baterií zpět na místo. Seznamte se s místními zákony a předpisy ohledně správné recyklace či likvidace baterií. SK **3.** Pevne znova nasaďte dvierka batérií. Pozrite si miestne predpisy a nariadenia o správnej recyklácii alebo likvidácii batérií. HU **3.** Helyezze vissza biztonságosan az elemtartó fedelét. Ellenőrizze az elemek újrahasznosítására és/vagy ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeket és rendelkezéseket. RO **3.** Închideţi bine uşa compartimentului bateriei. Consultaţi legile şi reglementările locale pentru reciclarea şi/sau eliminarea corectă a bateriei. EL **3.** Τοποθετήστε καλά το πορτάκι των μπαταριών. Ελέγξτε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή ανακύκλωση και/ή απόρριψη των μπαταριών. HR **3.** Pričvrstite vratašca odjeljka za baterije. Informacije o pravilnom recikliranju i/ili odlaganju baterija potražite u lokalnim zakonima i propisima. BG **3.** Поставете сигурно капака на батериите обратно на мястото му. Прегледайте местните закони и разпоредби за правилното рециклиране и/или изхвърляне на батериите. SL **3.** Znova trdno namestite pokrovček predalčka za baterije. Za pravilno recikliranje in/ali odlaganje baterij upoštevajte lokalne zakone in predpise.

HOW TO CHARGE / CHARGE / CÓMO CARGAR / AUFLADEN / OPLADEN / COME RICARICARE / COMO CARREGAR / ЗАРЯДКА ИГРУШКИ / ŁADOWANIE / NABÍJENÍ / NABÍJANIE / TÖLTÉS / CUM ÎNCĂRCAȚI / ΤΡΟΠΟΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ / UPUTE ZA PUNJENJE / КАК ДА ЗАРЕДИТЕ / NAPAJANJE









EN 1. Turn the vehicle off. FR 1. Éteindre le véhicule. ES 1. Apaga el vehículo. DE 1. Das Fahrzeug ausschalten. NL 1. Schakel het voertuig uit. IT 1. Spegni il veicolo. PT 1. Desligue o veículo. RU 1. Выключите устройство. PL 1. Wyłącz pojazd. CZ 1. Vypněte model. SK 1. Vozidlo vypnite. HU 1. Kapcsolja ki a járművet. RO 1. Opriţi alimentarea vehiculului. EL 1. Απενεργοποιήστε το όχημα. HR 1. Isključite vozilo. BG 1. Изключете превозното средство. SL 1. Izklopite vozilo.

EN 2. Remove the cover from the charging cable compartment. FR 2. Retirer le couvercle du compartiment du câble de charge. ES 2. Retira la cubierta del compartimento del cable de carga. DE 2. Die Abdeckung vom Ladekabel-Fach entfernen. NL 2. Verwijder de klep van het oplaadkabelcompartiment. IT 2. Rimuovi il coperchio dallo scomparto del cavo di ricarica. PT 2. Remova a tampa do compartimento do cabo de carregamento. RU 2. Снимите крышку отсека для хранения кабеля для зарядки. PL 2. Zdejmij pokrywę z komory przewodu ładowania. CZ 2. Sundejte kryt prostoru pro nabíjecí kabel. SK 2. Odstráňte kryt z priehradky na nabíjací kábel. HU 2. Távolítsa el a töltőkábel rekeszének fedelét. RO 2. Scoateţi capacul compartimentului cablului de încărcare. EL 2. Αφαιρέστε το κάλυμμα από το τμήμα καλωδίου φόρτισης. HR 2. Skinite poklopac s odjeljka za kabel. BG 2. Премахнете капака на отделението за захранващия кабел. SL 2. Odstranite pokrov predalčka za napajalni kabel.

EN 3. Plug the charging cable into a computer or wall adapter. Only connect USB charging cable to a computer or other 5VDC rated power source. FR 3. Insérer le câble de charge dans un ordinateur ou un adaptateur mural. Le câble de charge USB doit être connecté uniquement à un ordinateur ou une source d'alimentation 5 V/CC. ES 3. Conecta el cable de carga a un ordenador o adaptador de pared. Conectar el cable de carga USB únicamente a un ordenador u otra fuente de alimentación de potencia 5 VCC. DE 3. Das Ladekabel mit einem Computer oder einem Netzteil verbinden. Das USB-Ladekabel nur an einen Computer oder eine andere Stromquelle mit 5 V Gleichstrom anschließen. NL 3. Sluit de oplaadkabel aan op een computer of op een adapter in de muur. Sluit de USB-oplaadkabel alleen aan op een computer of andere 5VDC-stroombron. IT 3. Collega il cavo di ricarica a un computer o a un adattatore da parete. Collega il cavo di ricarica USB solamente a un computer o a un'altra fonte di alimentazione da 5 V CC. PT 3. Conecte o cabo de carregamento em um computador ou carregador. Apenas conecte o cabo de carregamento USB a um computador ou outra fonte de alimentação 5VCC. RU 3. Подсоедините кабель для зарядки к компьютеру или настенному адаптеру. Подключайте USB-кабель для зарядки только к компьютеру или другому источнику питания постоянного тока с напряжением 5 В. PL 3. Podłącz przewód do komputera lub do gniazdka elektrycznego. Podłącz kabel do ładowania USB do komputera lub innego źródła zasilania o wydajności prądowej DC 5 V. CZ 3. Zapojte nabíjecí kabel do počítače nebo zásuvkového adaptéru. Nabíjecí kabel USB připojujte pouze k počítači nebo jinému zdroji napájení se jmenovitým výkonem 5 V DC. SK 3. Zapojte nabíjací kábel do počítača alebo do sieťového adaptéra. Pripojte iba nabíjací kábel USB k počítaču alebo inému zdroju menovitého napätia 5 VDC. HU 3. Csatlakoztassa a töltőkábelt egy számítógéphez vagy fali adapterhez. Az USB töltőkábel csak számítógéphez vagy egyéb 5 V-os egyenáramú áramforráshoz csatlakoztatható. RO 3. Cuplaţi cablul de încărcare la un computer sau adaptor pentru priză de perete. Conectaţi cablul de încărcare USB doar la un calculator sau o altă sursă cu putere nominală de 5 V c.c. EL 3. Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης σε υπολογιστή ή σε προσαρμογέα πρίζας. Συνδέετε καλώδιο φόρτισης USB μόνο σε υπολογιστή ή άλλη πηγή ρεύματος ονομαστικής τιμής 5VDC. HR 3. Uključite kabel u računalo ili zidni adapter. Priključite USB kabel za punjenje samo na računalo ili drugi izvor napajanja od 5VDC. BG 3. Включете захранващия кабел към компютър или стенен адаптер. Свързвайте USB кабела за зареждане само към компютър или друг 5VDC източник на захранване. SL 3. Napajalni kabel priklopite v računalnik ali stensko vtičnico. Samo povežite napajalni USB-kabel z računalnikom ali drugim virom napajanja z nazivno napetostjo 5 V DC.

EN 4. Headlights indicate charging. Blinking for charging and ON when fully charged. FR 4. Les phares indiquent l'état de la charge. La batterie est chargée lorsque les phares RESTENT ALLUMÉS. ES 4. Los faros indican el estado de la carga. Si parpadean, el juguete se está cargando. Cuando SE MANTIENEN ENCENDIDOS está totalmente cargado. DE 4. Die Scheinwerfer zeigen an, dass der Ladevorgang stattfindet. Sie blinken beim Aufladen und sind bei vollständiger Ladung angeschaltet. NL 4. De koplampen geven de oplaadstatus aan. Knipperen betekent opladen en AAN betekent volledig opgeladen. IT 4. I fari indicano lo stato della ricarica: lampeggiano quando la ricarica è in corso e DIVENTANO FISSI al termine. PT 4. O farol indica que está carregando. Ele pisca quando estiver carregando e PERMANECE ACESO quando estiver totalmente carregado. RU 4. Фары указывают на то, что устройство заряжается. Индикатор мигает в процессе зарядки и ГОРИТ, когда устройство полностью заряжено. PL 4. Reflektory wskazują na ładowanie. Podczas ładowania dioda miga, a po naładowaniu zostaje WŁĄCZONA. CZ 4. Stav nabíjení ukazují přední světla. Blikají při nabíjení a SVÍTÍ při úplném nabití. SK 4. Svetlomety signalizujú nabíjanie. Počas nabíjania blikajú a po úplnom nabití SVIETIA. HU 4. A fényszórók a jármű töltését jelzik. Töltés közben villognak, a jármű teljes feltöltését követően pedig FOLYAMATOSAN VILÁGÍTANAK. RO 4. Farurile indică încărcarea. Luminează intermitent la încărcare şi este aprins (ON) când încărcarea este completă. EL 4. Τα φώτα πορείας υποδεικνύουν τη φόρτιση. Αναβοσβήνουν κατά τη διάρκεια της φόρτισης και παραμένουν ΣΤΑΘΕΡΆ ΑΝΑΜΜΈΝ όταν είναι πλήρως φορτισμένο. HR 4. Prednja svjetla pokazuju da se igračka puni. Treperit će tijekom punjenja, a SVIJETLIT će kad je punjenje gotovo. BG 4. Фаровете показват процеса на зареждане. Премигват по време на зареждането и СВЕТЯТ ПРОДЪЛЖИТЕЛНО, когато е напълно заредено. SL 4. Žarometi označujejo polnjenje. Med polnjenjem utripajo. Ko je vozilo napolnjeno, žarometi SVETIJO.

sable ou un extincteur chimique. - Les piles doivent être correctement recyclées ou éliminées. ES **INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA LAS BATERÍAS LiFe:** Nunca deje la batería cargándose sin supervisión. - Ponga a cargar la batería en un lugar despejado. Mantenga la batería alejada de materiales inflamables. - No exponga la batería a la luz directa del sol. De lo contrario, existe la posibilidad de que se sobrecaliente, se incendie o estalle. - No desmonte, modifique, caliente ni haga cortocircuitos en la batería. No la exponga al fuego ni a altas temperaturas. - No someta la batería a caídas o golpes fuertes. - No exponga la batería a la humedad. - Utilice únicamente el cargador especificado por Spin Master™ para cargar la batería. - Utilice la batería únicamente con el dispositivo Spin Master™ para el que está diseñada. - Lea atentamente las instrucciones y asegúrese de usar la batería de forma correcta. - En el improbable caso de que la batería sufra una explosión o se produzca un escape de productos químicos, utilice arena o un extintor químico para contener el accidente. - Las baterías o paquetes de baterías deben reciclarse o desecharse de forma adecuada. DE **HINWEISE FÜR DEN LITHIUM-EISENPHOSPHAT-AKKU:** Den Akku nie unbeaufsichtigt aufladen. – Den Akku an einem isolierten Ort aufladen. Von brennbaren Materialien fernhalten. – Keinem direkten Sonnenlicht aussetzen. Der Akku könnte explodieren, sich überhitzen oder sich entzünden. – Den Akku nicht auseinandernehmen, modifizieren, erhitzen oder kurzschließen. Nicht in Feuer legen oder an heißen Orten lagern. – Nicht fallen lassen oder starken Stößen aussetzen. – Den Akku vor Feuchtigkeit schützen. – Den Akku nur mit dem angegebenen Spin Master™-Ladegerät laden. – Den Akku nur in dem von Spin Master™ angegebenen Gerät verwenden. – Die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und den Akku ordnungsgemäß verwenden. – In dem unwahrscheinlichen Fall eines Lecks oder einer Explosion des Akkus Sand oder einen chemischen Feuerlöscher verwenden. – Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. NL **SPECIALE INSTRUCTIES VOOR DE LiFe-BATTERIJ:** laad de batterij nooit zonder toezicht op. - Laad de batterij op in een afgeschermde omgeving. Houd de batterij uit de buurt van brandbare materialen. - Stel de batterij niet bloot aan direct zonlicht. De batterij kan dan mogelijk ontploffen, oververhit raken of vlam vatten. - Haal de batterij niet uit elkaar, wijzig en verhit deze niet en veroorzaak evenmin kortsluiting. Plaats de batterij nooit in vuur en laat deze niet achter in warme omgevingen. - Laat de batterij niet vallen en stel deze niet bloot aan hevige schokken. - Voorkom dat de batterij nat wordt. - Laad de batterij alleen op met de gespecificeerde Spin Master™-batterijlader. - Gebruik in het apparaat uitsluitend de door Spin Master™ gespecificeerde batterij. - Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en gebruik de batterij op de juiste manier. - Gebruik in het onwaarschijnlijke geval van ontploffing of lekkage zand of een chemische brandblusser voor de batterij. - Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterij. IT **ISTRUZIONI SPECIALI PER LE BATTERIE LiFe:** Non caricare mai le batterie senza supervisione. - Caricare la batteria in un'area isolata. Tenerla lontana da materiali infiammabili. - Non esporla alla luce solare diretta. Le batterie possono esplodere, surriscaldarsi o incendiarsi. - Non smontare, modificare, scaldare o cortocircuitare le batterie. Non gettarle nel fuoco o lasciarle in luoghi caldi. - Non farle cadere o sottoporle a urti violenti. - Non lasciare che le batterie si bagnino. - Caricare le batterie solo con il caricabatteria Spin Master™ specificato. - Usare le batterie solo nel dispositivo specificato da Spin Master™. - Leggere attentamente la guida per l'uso e usare le batterie nel modo corretto. - Nel caso improbabile di perdite o esplosioni, usare sabbia o un estintore chimico per la batteria. - Le batterie devono essere riciclate o smaltite correttamente. PT **INSTRUÇÕES ESPECIAIS PARA A BATERIA DE ÍON DE LÍTIO:** Nunca recarregue a bateria sem supervisão. - Carregue a bateria em uma área isolada. Mantenha longe de materiais inflamáveis. - Não exponha à luz direta do sol. A bateria pode explodir, superaquecer ou sofrer ignição. - Não desmonte, modifique, aqueça ou provoque curto-circuito na bateria. Não coloque a bateria no fogo ou deixe-a em qualquer local com incidência de alta temperatura. - Não deixe a bateria cair nem a sujeite a qualquer impacto forte. - Não deixe a bateria entrar em contato com a água. - Carregue a bateria somente com o carregador especificado pela Spin Master™. - Use a bateria somente no dispositivo especificado pela Spin Master™. - Leia e compreenda o manual de instruções na íntegra e use a bateria corretamente. - Na ocorrência improvável de vazamento ou explosão, utilize areia ou extintor de incêndio de pó químico na bateria. - A bateria deve ser reciclada ou descartada corretamente. RU **ОСОБЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ЛИТИЙ-ЖЕЛЕЗНЫМ ЭЛЕМЕНТОМ ПИТАНИЯ:** при подзарядке не оставляйте элемент питания без присмотра. - Заряжайте элемент питания в безопасном месте. Держите элемент питания вдали от воспламеняемых материалов. - Не подвергайте элемент питания воздействию прямых солнечных лучей. Элементы питания могут взорваться, перегреться или воспламениться. - Не разбирайте элементы питания и не допускайте воздействия низких или высоких температур. Избегайте короткого замыкания. Не бросайте элементы питания в огонь и не оставляйте их в местах с высокой температурой. - Не роняйте элементы питания и не подвергайте их сильным ударам. - Избегайте контакта элементов питания с водой. - Заряжайте элементы питания только в зарядном устройстве, указанном Spin Master™. - Используйте только элементы питания, указанные Spin Master™. - Внимательно прочтите инструкцию по использованию и используйте элементы питания надлежащим образом. - В случае протекания или взрыва используйте песочный или химический огнетушитель. - Утилизируйте элементы питания надлежащим образом PL **SPECJALNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BATERII LITOWO-ŻELAZOWO-FOSFORANOWEJ:** nigdy nie należy pozostawiać ładowanej baterii bez nadzoru. Baterię należy ładować w odizolowanym obszarze i trzymać z dala od materiałów łatwopalnych. Nie należy narażać baterii na działanie bezpośredniego światła słonecznego. Istnieje ryzyko eksplozji, przegrzania lub zapłonu baterii. Nie należy rozbierać, modyfikować, podgrzewać ani zwierać styków baterii. Nie należy umieszczać baterii w ogniu ani pozostawiać jej w gorącym miejscu. Nie należy upuszczać baterii ani poddawać jej mocnym uderzeniom. Nie należy moczyć baterii. Baterię należy ładować przy pomocy odpowiedniej ładowarki Spin Master™. Dla tego urządzenia należy używać wyłączenie baterii określonych przez Spin Master™. Należy dokładnie przeczytać instrukcję i poprawnie używać baterii. W rzadkich przypadkach wycieku lub eksplozji należy użyć piasku lub chemicznej gaśnicy. Baterie należy poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z zaleceniami. CZ **SPECIÁLNÍ POKYNY PRO BATERIE LiFe:** Nikdy nenabíjejte baterii bez dozoru. - Nabíjejte baterie v izolované oblasti. Zachovejte bezpečnou vzdálenost od hořlavých materiálů. - Nevystavujte přímému slunečnímu světlu. Může dojít k výbuchu, přehřátí nebo vznícení baterií. - Baterie nerozebírejte, neupravujte, neohřívejte ani nezkratujte. Nedávejte je do ohně ani na horká místa. - Nenechte je spadnout, ani je nevystavujte silným nárazům. - Nedovolte, aby baterie zvlhly. - K nabíjení baterií používejte pouze určenou nabíječku baterií společnosti Spin Master™. - Používejte baterie pouze v zařízení určeném společností Spin Master™. - Pečlivě si přečtěte příručku s pokyny a používejte baterie správně. - V nepravděpodobném případě vytékání nebo výbuchu baterie haste pískem nebo chemickým hasicím přístrojem. - Baterie je nutné řádně recyklovat nebo zlikvidovat. SK **ŠPECIÁLNE POKYNY TÝKAJÚCE SA BATÉRIE LiFe** Batériu nikdy nenabíjajte bez dozoru. – Batérie nabíjajte v izolovanej oblasti. Uchovávajte mimo horľavých materiálov. – Nevystavujte priamemu slnečnému svetlu. Batérie by mohli vybuchnúť, prehriať sa alebo vznietiť. – Batérie nerozoberajte, neupravujte, nezohrievajte ani nespôsobujte na nich skrat. Nedávajte ich do ohňa ani ich nenechávajte na horúcich miestach. – Zabráňte pádu alebo silným nárazom. – Dbajte na to, aby batérie nezvlhli. – Batérie nabíjajte len pomocou určenej nabíjačky na batérie Spin Master™. – Batérie používajte len v zariadení určenom spoločnosťou Spin Master™. – Pozorne si prečítajte príručku s pokynmi a batérie používajte správne. – V nepravdepodobnom prípade vytečenia alebo výbuchu haste batériu pieskom alebo chemickým hasiacim prístrojom. – Batérie sa musia správne recyklovať alebo zlikvidovať. HU **A LiFe AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS SPECIÁLIS UTASÍTÁSOK:** Soha ne hagyja az akkumulátort felügyelet nélkül töltés során. - Az akkumulátor töltését egy külön helyiségben végezze. Tartsa távol gyúlékony anyagoktól. - Ne tegye ki közvetlen napfénynek. Az akkumulátor felrobbanhat, túlmelegedhet vagy meggyulladhat. - Ne szedje szét, módosítsa, melegítse, vagy zárja rövidre az akkumulátort. Ne dobja tűzbe vagy hagyja forró helyen. - Ne ejtse le és ne hagyja, hogy erős behatás érje. - Az akkumulátort óvja a nedvességtől. - Az akkumulátor töltését kizárólag a megadott Spin Master™ akkumulátortöltővel végezze. - Az akkumulátort kizárólag a Spin Master™ által meghatározott készülékekben használja. - Gondosan olvassa el a használati utasítást, és ügyeljen az akkumulátor megfelelő használatára. - Az akkumulátor esetleges szivárgása vagy robbanása esetén használjon homokot vagy tűzoltó készüléket. - Az akkumulátorokat megfelelően újra kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell. RO **INSTRUCŢIUNI SPECIALE PRIVIND BATERIA LiFe:** Nu încărcaţi bateria fără supravegherea unui adult. - Încărcaţi bateria într-o zonă izolată. Păstraţi-o departe de materialele inflamabile. - Nu o expuneţi la lumina directă a soarelui. Există riscul de explozie, de supraîncălzire sau de aprindere a bateriilor. Nu dezasamblaţi, modificaţi, încălziţi sau scurtcircuitaţi bateriile. Nu le aruncaţi în foc sau nu le lăsaţi în locuri fierbinţi. - Nu le scăpaţi sau supuneţi la lovituri puternice. - Nu permiteţi udarea bateriilor. - Încărcaţi bateriile numai cu încărcătorul de baterii specificat de Spin Master™. - Utilizaţi bateriile numai în dispozitivul specificat de Spin Master™. - Citiţi cu atenţie Ghidul de instrucţiuni şi utilizaţi bateriile corect. - În cazul puţin probabil de scurgeri sau explozie utilizaţi nisip sau un stingător de incendiu chimic pentru baterie. Bateriile trebuie să fie reciclate sau eliminate în mod corespunzător. EL **ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ LiFe:** Η μπαταρία δεν πρέπει να φορτίζεται ποτέ χωρίς επίβλεψη. - Φορτίζετε την μπαταρία σε απομονωμένο χώρο. Φυλάξτε την μακριά από εύφλεκτα υλικά. - Να μην εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, υπερθέρμανσης ή ανάφλεξης των μπαταριών. - Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε, θερμαίνετε ή βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες. Μην τις ρίχνετε στη φωτιά ή τις αφήνετε σε καυτά σημεία. - Μην πετάτε ή υποβάλετε τις μπαταρίες σε δυνατά χτυπήματα. - Μην αφήνετε τις μπαταρίες να βραχούν. - Φορτίζετε τις μπαταρίες μόνο με τον καθορισμένο φορτιστή μπαταρίας της Spin Master™. - Στη συσκευή χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες που καθορίζονται από τη Spin Master™. - Διαβάστε προσεκτικά τον οδηγό χρήσης και χρησιμοποιείτε τις μπαταρίες σωστά. - Στην απίθανη περίπτωση διαρροής ή έκρηξης, χρησιμοποιήστε άμμο ή χημικό πυροσβεστήρα για την μπαταρία. - Οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κανονισμούς. HR **POSEBNE UPUTE ZA LiFe BATERIJE:** Bateriju nikad nemojte puniti bez nadzora. - Bateriju punite u izoliranom prostoru. Držite je podalje od zapaljivih materijala. - Nemojte izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti. Postoji opasnost od eksplozije, pregrijavanja i zapaljenja baterije. - Baterije nemojte rastavljati, modificirati ni zagrijavati te nemojte izazivati kratki spoj na baterijama. Nemojte ih stavljati u vatru niti ih ostavljati na vrućim mjestima. - Nemojte ispuštati ni izlagati jakim udarcima. - Pripazite da se baterije ne smoče. - Baterije punite isključivo navedenim Spin Master™ punjačem za baterije. - Baterije upotrebljavajte samo u uređaju koji je definirala tvrtka Spin Master™. - Pažljivo pročitajte priručnik s uputama i baterije upotrebljavajte na pravilan način. - Ako dođe do curenja ili eksplozije, upotrijebite protupožarni aparat s pijeskom ili kemijski protupožarni aparat. - Baterije se moraju reciklirati ili odložiti na pravilan način. BG **СПЕЦИАЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БАТЕРИЯ LiFe:** Никога не оставяйте батерия да се зарежда без надзор. – Зареждайте батерии в изолирана зона. Дръжте далеч от запалими материали. – Не излагайте на пряка слънчева светлина. Има опасност от избухване, прегряване или запалване на батериите. – Не разглобявайте, не модифицирайте, не нагрявайте и не свързвайте накъсо батериите. Не ги хвърляйте в пламъци и не ги оставяйте на горещи места. – Не изпускайте и не подлагайте на силни удари. – Не позволявайте батериите да се намокрят. – Зареждайте батериите само с конкретното зарядно устройство Spin Master™. – Използвайте батериите само в устройството, указано от Spin Master™. – Прочетете внимателно ръководството с инструкции и използвайте батериите правилно. – В малко вероятния случай от протичане или експлозия използвайте пясък или химически пожарогасител за батерията. – Батериите трябва да се рециклират или изхвърлят по правилен начин. SL **POSEBNA NAVODILA ZA BATERIJE LiFe:** Polnjenje baterij mora biti vedno pod nadzorom. – Baterije je treba polniti na izoliranem območju. Ne shranjujte v bližini vnetljivih materialov. – Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi. Obstaja tveganje, da baterije eksplodirajo, se pregrejejo ali vnamejo. – Baterij ne razstavljajte, spreminjajte ali segrevajte in ne povzročite kratkega stika. Ne odlagajte jih v ogenj ali shranjujte na vročih mestih. – Baterije ne smejo pasti ali biti izpostavljene močnim udarcem. – Baterije se ne smejo zmočiti. – Baterije polnite samo z določenim polnilnikom baterij Spin Master™. – V napravi uporabljajte samo baterije, ki jih je določil Spin Master™. – Natančno preberite navodila za uporabo in v skladu z njimi ustrezno uporabljajte baterije. – V malo verjetnem primeru puščanja ali eksplozije uporabite pesek ali kemični gasilni aparat. – Baterije je treba ustrezno reciklirati ali odložiti med odpadke.

EN Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Keep away from obstacles and electrical hazards. Adult supervision advised. FR Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Maintenir à l'écart de tout obstacle ou risque électrique. Surveillance d'un adulte conseillée. ES Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. Mantenga el producto alejado de obstáculos y riesgos eléctricos. Se recomienda la vigilancia de un adulto. DE Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Nicht in der Nähe von Hindernissen und gefährlichen Stromquellen spielen. Beaufsichtigung durch Erwachsene empfohlen. NL Bewaar deze informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. Blijf uit de buurt van obstakels en voorwerpen die elektrische schokken kunnen veroorzaken. Toezicht door een volwassene aanbevolen. IT Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro. Tenere lontano da ostacoli, dispositivi elettrici e prese di corrente. Si raccomanda la sorveglianza di un adulto. PT Guarde todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência. Mantenha distância de obstáculos e perigos elétricos. Recomendada a vigilância por adultos. RU Запишите указанные на упаковке адреса и номера телефонов, чтобы у вас была возможность связаться с нами. Держите игрушку вдали от опасных электроприборов и объектов, мешающих игре. Рекомендуется присмотр взрослых. PL Zachować niniejsze informacje, adresy i numery telefonów na wypadek, gdyby były potrzebne w przyszłości. Unikać przeszkód i miejsc, w których występuje ryzyko porażenia prądem. Dzieci powinny być nadzorowane przez osobę dorosłą. CZ Uložte si tyto informace, adresy a telefonní čísla pro budoucí použití. Udržujte v bezpečné vzdálenosti od překážek a zdrojů elektrického napětí. Doporučujeme dohled dospělého. SK Tieto informácie, adresy a telefónne čísla si uchovajte na ďalšie použitie. Uchovávajte mimo prekážok a miest s rizikom zásahu elektrickým prúdom. Odporúča sa dozor dospelého. HU A tudnivalókat, a címet és a telefonszámot őrizze meg későbbi használatra. Tartsa távol az akadályoktól és elektromos veszélyforrásoktól. Felnőtt felügyelete javasolt. RO Păstraţi aceste informaţii, adresele şi numerele de telefon pentru consultare ulterioară. Jucăria trebuie să nu se apropie de obstacole şi surse de şoc electric. Se recomandă supravegherea de către adulţi. EL Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες, τις διευθύνσεις και τους αριθμούς τηλεφώνου για μελλοντική αναφορά. Φυλάξτε το προϊόν μακριά από εμπόδια και κινδύνους που προέρχονται από το ηλεκτρικό ρεύμα. Συνιστάται η χρήση υπό την επίβλεψη ενηλίκου. HR Spremite ove informacije, adrese i brojeve telefona za buduće potrebe. Držite podalje od prepreka i strujnih opasnosti. Preporučuje se nadzor odrasle osobe. BG Запазете тази информация, адресите и телефонните номера за бъдеща справка. Пазете на разстояние от препятствия и електрически опасности. Препоръчва се надзор от възрастен. SL Shranite te informacije, naslove in telefonske številke, ker jih boste morda potrebovali v prihodnosti. Izdelka ne približujte oviram ali predmetom, ki lahko povzročijo nevarnost električnega udara. Priporočen nadzor odrasle osebe.

EN **CARE AND MAINTENANCE:** Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time (controller only). Wipe the toy gently with a clean damp cloth. Keep the toy away from direct heat. Do not submerge the toy in water. This can damage the electronic assemblies. FR **ENTRETIEN ET MAINTENANCE :** Toujours retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période (radiocommande uniquement). Nettoyer délicatement le jouet avec un chiffon humide et propre. Conserver le jouet à l'écart de toute source de chaleur. Ne pas plonger le jouet dans l'eau ; les composants électroniques risqueraient d'être endommagés. ES **CUIDADO Y MANTENIMIENTO:** Retirar las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un periodo largo de tiempo (solo el control). Limpie el juguete cuidadosamente con un paño limpio y húmedo. No exponga el juguete a fuentes de calor. No sumerja el juguete en agua. Sus componentes electrónicos podrían sufrir daños. DE **PFLEGE UND WARTUNG:** Die Batterien immer aus dem Spielzeug entfernen, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird (gilt nur für die Fernsteuerung). Das Spielzeug vorsichtig mit einem sauberen feuchten Tuch abwischen. Das Spielzeug von direkter Hitzeeinwirkung fernhalten. Das Spielzeug nicht unter Wasser tauchen. Die elektronischen Komponenten könnten sonst beschädigt werden. NL **VERZORGING EN ONDERHOUD:** Verwijder altijd de batterijen uit het speelgoed als dit gedurende langere tijd niet wordt gebruikt (alleen de controller). Wrijf het speelgoed voorzichtig schoon met een schone, vochtige doek. Houd het speelgoed uit de buurt van hittebronnen. Dompel het speelgoed niet onder in water. De contactpunten kunnen hierdoor beschadigd raken. IT **CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE:** rimuovere sempre le pile dal giocattolo quando non lo si usa per un periodo prolungato (solo radiocomando). Pulire il giocattolo strofinandolo delicatamente con un panno pulito e umido. Tenere il giocattolo lontano da fonti di calore dirette. Non immergere il giocattolo in acqua. Ciò potrebbe danneggiare i componenti elettronici. PT **MANUTENÇÃO:** retire as pilhas do brinquedo caso ele não seja usado por um longo período (somente controle). Limpe o brinquedo com movimentos leves com um pano limpo e úmido. Mantenha o brinquedo longe de fontes de calor. Não submerja o brinquedo em água. Isso pode prejudicar os componentes eletrônicos da unidade. RU **УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ:** Всегда извлекайте элементы питания из игрушки, если ее не планируется использовать в течение длительного периода времени (относится только к устройству управления). Чтобы очистить игрушку, аккуратно протрите ее чистой влажной тканью. Не подносите игрушку к открытому источнику тепла. Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов. PL **OBSŁUGA I KONSERWACJA:** zawsze gdy zabawka nie jest używana przez dłuższy czas, należy wyjąć z niej baterie (dotyczy wyłącznie kontrolera). Zabawkę należy delikatnie czyścić przy pomocy czystej, wilgotnej ściereczki. Zabawkę należy utrzymywać z dala od bezpośredniego źródła ciepła. Nie wolno zanurzać zabawki w wodzie. Może to doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych. CZ **PÉČE A ÚDRŽBA:** Pokud není ovladač delší dobu používán, vždy z něj vyjměte baterie. Hračku čistěte opatrně čistým vlhkým hadříkem. Nevystavujte hračku přímému teplu. Nepotápějte hračku do vody. Může dojít k poškození elektronických součástí. SK **STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA:** Ak hračku dlhšie nepoužívate, vždy vyberte batérie (platí iba pre ovládač). Hračku jemne utrite čistou vlhkou handričkou. Hračku nevystavujte priamemu teplu. Hračku neponárajte do vody. Môžu sa poškodiť elektronické súčasti. HU **KEZELÉS ÉS KARBANTARTÁS:**Ha hosszabb ideig nem használja a játékot, mindig távolítsa el az elemeket a játékból (csak a távvezérlőből). Finoman törölje át a játékot egy tiszta, nedves ruhával. Óvja a játékot a közvetlen hőhatástól. Tilos vízbe meríteni a játékot. Ez károsíthatja az elektronikus alkatrészeket. RO **ÎNGRIJIRE ŞI ÎNTREŢINERE:** Scoateţi întotdeauna bateriile din jucărie atunci când nu este folosită o perioadă lungă de timp (numai telecomanda). Ştergeţi jucăria uşor cu o cârpă umedă şi curată. Feriţi jucăria de surse de căldură directă. Nu scufundaţi jucăria în apă. Aceasta poate deteriora componentele electronice. EL **ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:** Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες από το παιχνίδι όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα (μόνο το χειριστήριο). Σκουπίζετε το παιχνίδι απαλά με ένα καθαρό νωπό πανί. Φυλάσσετε το παιχνίδι μακριά από άμεση πηγή θερμότητας. Μην βυθίζετε το παιχνίδι σε νερό. Ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στα ηλεκτρονικά κυκλώματα. HR **ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE::** Ako igračku duže vrijeme nećete upotrebljavati, izvadite baterije (samo iz upravljača). Igračku pažljivo obrišite vlažnom krpom. Igračku držite podalje od izravne topline. Igračku nemojte uranjati u vodu. To može oštetiti elektroničke sklopove. BG **ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА:** Винаги отстранявайте батериите от играчката, когато тя не се използва за дълъг период от време (само контролера). Почиствайте играчката внимателно с чиста влажна кърпа. Дръжте играчката далеч от пряка топлина. Не потапяйте играчката във вода. Това може да повреди електронния механизъм. SL **NEGA IN VZDRŽEVANJE:** Če igrače dlje časa ne uporabljate, vedno odstranite baterije (samo iz krmilnika). Previdno obrišite igračo s čisto vlažno krpo. Igrače ne izpostavljajte neposredni visoki temperaturi. Igrače ne potopite v vodo. S tem lahko poškodujete elektronske dele.

FCC STATEMENT: This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful: • Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help. • Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits. **NOTE:** Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd or they could void the user's authority to operate the equipment. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. To contact the responsible party please visit fcc.spinmaster.com / **DECLARATION FCC :** Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation ne serait pas conforme. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes : • Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice • Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision • Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté. • Pour respecter les limites de la classe B de la réglementation de la FCC, cet appareil doit être utilisé avec des câbles blindés. **REMARQUE :** Tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. Pour contacter la partie responsable, rendez-vous sur fcc.spinmaster.com

polaritatea (+/-) din compartimentul bateriilor. Îndepărtaţi imediat bateriile descărcate din jucărie. Eliminaţi bateriile uzate în mod corespunzător. Scoateţi bateriile înaintea unei perioade prelungite de depozitare. Trebuie să fie utilizate numai baterii de acelaşi tip sau de un tip echivalent cu cel recomandat. NU ardeţi bateriile uzate. NU aruncaţi bateriile în foc, deoarece acestea pot exploda sau lichidul din ele se poate scurge. NU utilizaţi concomitent baterii vechi şi noi sau tipuri diferite de baterii (adică alcaline/standard/reîncărcabile). Nu este recomandată utilizarea de baterii reîncărcabile, deoarece este posibilă reducerea performanţelor. Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate exclusiv sub supravegherea unui adult. Bateriile reîncărcabile, care pot fi înlocuite, trebuie scoase din jucărie înainte de încărcare. NU reîncărcaţi bateriile nereîncărcabile. NU scurtcircuitaţi bornele de alimentare. ⓔⓛ **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ:** Απαιτείται μπαταρία LiFe 9,6V/700mAh (περιλαμβάνεται) και 2 μπαταρίες 1,5 V AAA (LR03) (δεν περιλαμβάνονται). Οι μπαταρίες είναι μικρά αντικείμενα. Η αντικατάστασή τους πρέπει να γίνεται από ενήλικες. Τηρήστε το διάγραμμα πολικότητας (+/-) που υπάρχει μέσα στη θήκη των μπαταριών. Αφαιρέστε αμέσως τις κενές μπαταρίες από το παιχνίδι. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους κανονισμούς. Αφαιρέστε τις μπαταρίες, αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το παιχνίδι για μεγάλο διάστημα. Συνιστάται η χρήση μπαταριών μόνο ίδιου ή ισοδύναμου τύπου. MHN αποτεφρώνετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. MHN απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά, επειδή μπορεί να υπάρξει έκρηξη ή διαρροή. MHN αναμιγνύετε παλιές με καινούριες μπαταρίες ή τύπους μπαταριών (π.χ. αλκαλικές/συμβατικές/επαναφορτιζόμενες). Η χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών δεν συνιστάται γιατί μπορεί να μειώσουν την απόδοση του προϊόντος. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με δυνατότητα αντικατάστασης πρέπει να αφαιρούνται πριν από τη φόρτιση του παιχνιδιού. MHN επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. MHN βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας. ⓗⓡ **INFORMACIJE O SIGURNOSTI BATERIJA:** Potrebna je LiFe baterija od 9,6 V / 700 mAh (isporučuje se u paketu) i 2 AAA baterije od 1,5 V (LR03) (ne isporučuju se u paketu). Baterije su mali predmeti. Zamjenu baterija moraju obaviti odrasle osobe. Pratite oznake polova (+/-) u odjeljku za baterije. Ispražnjene baterije odmah izvadite iz igračke. Iskorištene baterije odložite na odgovarajući način. Baterije izvadite iz proizvoda ako ga spremate na duže vrijeme. Upotrebljavate samo baterije iste ili odgovarajuće vrste. NEMOJTE paliti iskorištene baterije. Baterije NEMOJTE bacati u vatru jer one mogu eksplodirati ili curiti. NEMOJTE miješati stare i nove baterije ni različite vrste baterija (npr. alkalne/standardne/punjive). Ne preporučuje se upotreba punjivih baterija jer proizvod može slabije raditi. Punjive baterije trebaju se puniti pod nadzorom odrasle osobe. Zamjenjive-punjive baterije trebaju se prije punjenja izvaditi iz igračke. NEMOJTE puniti baterije koje nisu punjive. NEMOJTE napraviti kratki spoj između kontakata za punjenje. ⓑⓖ **ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ОТНОСНО БАТЕРИИТЕ:** Изисква 9,6 V/700 mAh LiFe батерия (включена) и 2 x 1,5 V, размер AAA (LR03) батерии (не са включени). Батериите са малки предмети. Смяната на батериите трябва да се извършва от възрастен. Следвайте диаграмата за полярност (+/–) в гнездото за батерии. Отстранявайте незабавно изхабените батерии от играчката. Изхвърляйте използваните батерии по правилен начин. При продължително съхранение изваждайте батериите. Трябва да се използват единствено батерии от същия или еквивалентен тип като препоръчания. НЕ изгаряйте използвани батерии. НЕ хвърляйте батерии в огън, тъй като може да избухнат или изтекат. НЕ смесвайте стари с нови батерии или различни типове батерии (т.е. алкални/стандартни/акумулаторни). Използването на акумулаторни батерии не се препоръчва поради възможно влошаване на работата. Акумулаторните батерии трябва да се зареждат само под надзора на възрастен. Заменяемите акумулаторни батерии трябва да се изваждат от играчката, преди да бъдат заредени. НЕ зареждайте батерии, които не са акумулаторни. НЕ свързвайте накъсо захранващите клеми.ⓢⓛ **VARNOSTNE INFORMACIJE ZA BATERIJE:** Potrebuje baterijo LiFe 9,6 V/700 mAh (priloženo) in 2 bateriji 1,5 V AAA (LR03) (ni priloženo). Baterije so majhni predmeti. Baterije morajo zamenjati odrasle osebe. Upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije. Prazne baterije takoj odstranite iz igrače. Rabljene baterije pravilno odložite med odpadke. Baterije odstranite, če nameravate izdelek shraniti za dalj časa. Uporabljajte samo priporočene ali enakovredne vrste baterij. Rabljenih baterij NE sežigajte. Baterij NE odlagajte v ogenj, saj lahko eksplodirajo ali puščajo. Starih in novih baterij ali različnih vrst baterij (npr. alkalnih/običajnih/za ponovno polnjenje) NE uporabljajte hkrati. Zaradi možnega slabšega delovanja izdelka uporaba baterij za ponovno polnjenje ni priporočljiva. Polnjenje baterij za ponovno polnjenje mora biti vedno pod nadzorom odrasle osebe. Zamenljive baterije za ponovno polnjenje je treba pred polnjenjem odstraniti iz igrače. NE polnite baterij, ki niso zasnovane za ponovno polnjenje. NE povzročite kratkega stika na polih baterije.

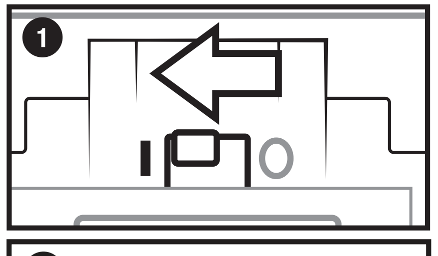
ⓔⓝ **PRODUCT BATTERY REMOVAL INSTRUCTIONS:** Internal battery is factory installed and non-replaceable. Product disassembly and battery removal must be performed by an adult. Do not puncture, cut, tear, compress or deform product during disassembly. Ensure product is turned off, then use a screw driver to remove all screws. Separate product body halves to expose internal electronics. When battery is visible in its entirety use scissors to cut a single battery wire, immediately wrap the cut wire end with tape to isolate it, repeat until all battery wires are cut and isolated, and the battery is free from the rest of the product. Dispose of battery in accordance with your local battery recycling or disposal laws. ⓕⓡ **INSTRUCTIONS CONCERNANT LE RETRAIT DE LA BATTERIE :** La batterie interne non-remplaçable est installée en usine. Le démontage du produit et l'extraction de sa batterie doivent être effectués par un adulte. Lors du démontage, ne pas percer, couper, déchirer, compresser ou déformer le produit. S'assurer que le produit est éteint, puis retirer toutes les vis à l'aide d'un tournevis. Séparer les deux parties du produit pour accéder aux composants électroniques. Lorsque la batterie est complètement visible, sectionner l'un des fils de la batterie à l'aide de ciseaux. Envelopper immédiatement le fil sectionné avec du ruban adhésif pour l'isoler. Répéter l'opération jusqu'à ce que tous les fils de la batterie soient sectionnés et isolés; la batterie peut alors être retirée du produit. Jeter la batterie conformément aux lois locales sur le recyclage ou l'élimination des batteries/piles. ⓔⓢ **INSTRUCCIONES PARA RETIRAR LA BATERÍA DEL PRODUCTO:** La batería interna viene instalada de fábrica y no es reemplazable. En caso de querer desmontar el producto o retirar la batería, debes pedirle ayuda a un adulto. Al desmontar el producto, tenga cuidado de no perforarlo, cortarlo, romperlo, comprimirlo o deformarlo. Asegúrese de que el producto está apagado y retire todos los tornillos con un destornillador. Separe ambas mitades del producto para acceder a los componentes electrónicos internos. Una vez que el acceso a la batería esté completamente despejado, corte uno de los cables de la batería con unas tijeras y, a continuación, cubra inmediatamente el extremo del cable con cinta aislante. Repita este procedimiento con los demás cables hasta que todos estén cortados y aislados. A continuación, separe la batería del resto del producto. Deseche la batería de acuerdo con la normativa de reciclaje y eliminación de baterías de su país. ⓓⓔ **ANLEITUNG ZUM ENTFERNEN DES AKKUS:** Der Akku ist bereits werkseitig eingebaut und nicht austauschbar. Das Öffnen des Produkts sowie das Entfernen des Akkus dürfen nur von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Das Produkt beim Öffnen nicht beschädigen, zerschneiden, zerreißen, zusammendrücken oder verbiegen. Produkt vollständig ausschalten und dann mit einem Schraubendreher alle Schrauben entfernen. Die zwei Gehäusehälften auseinanderziehen, um an die elektrischen Teile im Inneren zu gelangen. Wenn der gesamte Akku freigelegt ist, die Akkukabel der Reihe nach mit einer Schere durchtrennen und die offenen Kabel sofort mit Isolierband umwickeln. Wenn alle Kabel durchtrennt und isoliert sind, ist der Akku vom Produkt getrennt und kann entnommen werden. Akku gemäß den örtlichen Recycling- und Entsorgungsvorschriften entsorgen. ⓝⓛ **INSTRUCTIES VOOR HET VERWIJDEREN VAN DE BATTERIJ UIT HET PRODUCT:** De interne batterij is fabrieksmatig geplaatst en kan niet worden vervangen. Het openmaken van het product en het verwijderen van de batterij dient door een volwassene te worden gedaan. Doorboor, scheur of vervorm het product niet, knip er niet in en druk het niet samen tijdens het openmaken. Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld en gebruik vervolgens een schroevendraaier om alle schroeven te verwijderen. Scheid de twee helften van de romp en leg zo de interne elektronica bloot. Als de batterij volledig zichtbaar is, gebruik dan een schaar om één batterijsnoertje door te knippen. Omwikkel het uiteinde van het snoertje meteen met isolatietape om het te isoleren en herhaal dit proces totdat alle batterijsnoertjes zijn doorgeknipt, geïsoleerd en de batterij los is van de rest van het product. Lever de batterij in bij het klein chemisch afval of een inzamelpunt voor lege batterijen. ⓘⓣ **ISTRUZIONI PER LA RIMOZIONE DELLA BATTERIA DAL PRODOTTO:** La batteria interna è installata in fabbrica e non è sostituibile. Lo smontaggio del prodotto e la rimozione della batteria devono essere eseguiti da un adulto. Non forare, tagliare, rompere, schiacciare o deformare il prodotto durante lo smontaggio. Verificare che il prodotto sia spento, quindi usare un cacciavite per rimuovere le viti. Separare le due metà del corpo del prodotto per esporre i componenti elettronici interni. Quando la batteria è completamente in vista, tagliare un singolo filo della batteria con un paio di forbici e avvolgere immediatamente l'estremità del filo tagliato con nastro isolante, quindi ripetere l'operazione per tagliare e isolare tutti i fili della batteria. Al termine dell'operazione, la batteria sarà completamente separata dal prodotto. Eliminare la batteria secondo le norme locali per il riciclaggio o lo smaltimento delle batterie. ⓟⓣ **INSTRUÇÕES PARA RETIRAR A BATERIA DO PRODUTO:** A bateria interna vem instalada de fábrica e não é substituível. A desmontagem do produto e a remoção da bateria devem ser realizadas por um adulto. Não perfure, corte, rasgue, compacte ou deforme o produto durante a desmontagem. Certifique-se de que o produto está desligado e use uma chave de fenda para retirar todos os parafusos. Separe as metades da estrutura do produto para que a parte eletrônica interna fique exposta. Quando a bateria estiver inteiramente visível, use uma tesoura para cortar um fio da bateria e envolva o fio cortado imediatamente com fita isolante. Repita o processo até que todos os fios da bateria tenham sido cortados e isolados e retire a bateria completamente do produto. Descarte a bateria de acordo com as leis de descarte e reciclagem de baterias pertinentes. ⓡⓤ **ИНСТРУКЦИИ ПО ИЗВЛЕЧЕНИЮ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ ИЗ УСТРОЙСТВА:** Внутренний элемент питания устанавливается при изготовлении устройства и не подлежит замене. Разбирать устройство и извлекать элемент питания могут только взрослые. Разбирая устройство, принимайте меры, чтобы избежать прокалывания, порезов, сжатия или деформации его деталей. Выключите устройство и выкрутите все винты с помощью отвертки. Раскройте детали корпуса, чтобы получить доступ к внутренним электронным элементам. Раскрывайте корпус до тех пор, пока элемент питания не будет виден полностью. Перережьте один из проводов, идущих к элементу питания, ножницами и незамедлительно обмотайте конец провода изолентой. Повторите процедуру со всеми остальными проводами, ведущими к элементу питания. Утилизируйте элемент питания в соответствии с законами вашей страны, установленными в отношении правил переработки и утилизации элементов питания. ⓟⓛ **INSTRUKCJE DOTYCZĄCE WYJMOWANIA BATERII:** Niewymienna wewnętrzna bateria została zainstalowana fabrycznie. Demontaż i wyjmowanie baterii muszą być wykonywane przez osobę dorosłą. Podczas demontażu nie dziurawić, rozcinać, rozrywać, ściskać, zgniatać ani zniekształcać produktu. Upewnić się, że produkt jest wyłączony, następnie użyć śrubokrętu do usunięcia wszystkich śrub. Oddzielić od siebie połówki produktu, by odsłonić wewnętrzną elektronikę. Gdy bateria jest widoczna w całości, użyć nożyczek do przecięcia pojedynczego przewodu, następnie natychmiast owinąć końcówkę drutu taśmą izolacyjną i powtarzać ten proces, aż wszystkie przewody baterii będą przecięte i izolowane, a baterię będzie można oddzielić od reszty produktu. Baterię należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu lub utylizacji odpadów. ⓒⓩ **POKYNY K VYJMUTÍ BATERIE:** Vnitřní baterie je instalována ve výrobě a je nevyměnitelná. Demontáž produktu a vyjmutí baterie musí provádět dospělý. Při demontáži produkt nepropichujte, neřezejte, netrhejte, nestlačujte a nedeformujte. Ujistěte se, že je produkt vypnutý, a šroubovákem vyšroubujte všechny šrouby. Otevřete tělo produktu, aby byl možný přístup k vnitřní elektronice. Máte-li přístup k baterii, nůžkami odstřihněte jeden kabel baterie, izolujte konec vodiče ovinutím páskou a postup opakujte, dokud nebudou přerušeny a izolovány všechny vodiče baterie. Pak je možné ji vyjmout z produktu. Baterii zlikvidujte v souladu s místními předpisy týkajícími se recyklace a likvidace baterií. ⓢⓚ **POKYNY NA VYBRATIE BATÉRIE Z PRODUKTU:** Interná batéria sa inštaluje vo výrobe a nie je možné ju vymeniť. Rozobratie produktu a odstránenie batérie musí vykonať dospelá osoba. Pri demontáži výrobok neprepichujte, nezarezávajte doň, netrhajte ho, nevyvíjajte naň prílišný tlak ani ho nedeformujte. Ubezpečte sa, že je výrobok vypnutý a následne pomocou skrutkovača vyskrutkujte všetky skrutky. Oddeľte polovice trupu výrobku, aby ste mali prístup k internej elektronike. Keď vidíte celú batériu, pomocou nožníc odstrihnite jeden z káblov batérie a odstrihnutý kábel ihneď obtočte páskou, aby ste ho izolovali. Postup opakujte, kým neodstrihnete a nezaizolujete všetky káble, aby bola batéria voľná. Batériu zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi na recykláciu a likvidáciu batérií. ⓗⓤ **TERMÉK AKKUMULÁTORÁNAK ELTÁVOLÍTÁSA:** A belső akkumulátor gyárilag kerül a termékbe, és nem cserélhető. A termék szétszerelését és az akkumulátor eltávolítását felnőtt végezze. Ne szúrjon bele, vágja el, tépje el, nyomja össze vagy deformálja a terméket a szétszerelés során. Ellenőrizze, hogy ki van-e kapcsolva a termék, majd használjon csavarhúzót a csavarok eltávolításához. A belső elektronikához való hozzáférés érdekében szedje szét a terméket. Ha az akkumulátor teljes egészében látható, egy olló használatával vágjon el egy akkumulátor-vezetéket, majd a vezeték végének szigeteléséhez azonnal tekerje be ragasztószalaggal. A fentieknek megfelelően vágja el és szigetelje a további vezetékeket is. Az akkumulátor most már elkülöníthető termék többi részétől. Az akkumulátor ártalmatlanítását a vonatkozó, újrahasznosítással és eltávolítással kapcsolatos előírásoknak megfelelően végezze. ⓡⓞ **INSTRUCŢIUNI DE SCOATERE A BATERIEI DIN PRODUS:** Bateria internă este instalată din fabrică şi nu poate fi înlocuită. Dezasamblarea produsului şi demontarea bateriei trebuie efectuate de un adult. Nu găuriţi, tăiaţi, rupeţi, comprimaţi sau deformaţi produsul în timpul dezasamblării. Asiguraţi-vă că produsul este oprit, apoi folosiţi o şurubelniţă pentru a scoate toate şuruburile. Separaţi jumătăţile corpului produsului pentru a expune componentele electronice interne. Atunci când bateria este vizibilă integral, folosiţi o foarfecă pentru a tăia un singur fir al bateriei, înfăşuraţi imediat capătul firului tăiat cu bandă izolantă, repetaţi până când toate firele sunt tăiate şi izolate şi bateria este desprinsă de restul produsului. Eliminaţi bateria în conformitate cu legile locale privind reciclarea sau eliminarea bateriilor. ⓔⓛ **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΦΑΙΡΕΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:** Η εσωτερική μπαταρία είναι εγκατεστημένη από το εργοστάσιο και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Η αποσυναρμολόγηση του προϊόντος και η αφαίρεση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται από ενήλικο. Μην τρυπάτε, κόβετε, σκίζετε, συμπιέζετε ή παραμορφώνετε το προϊόν κατά την αποσυναρμολόγηση. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι απενεργοποιημένο και έπειτα χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι για να αφαιρέσετε όλες τις βίδες. Ξεχωρίστε τα δύο μισά του σκελετού του προϊόντος για να αποκτήσετε πρόσβαση στα εσωτερικά ηλεκτρονικά εξαρτήματα. Όταν φαίνεται όλη η μπαταρία, χρησιμοποιήστε ένα ψαλίδι για να κόψετε ένα καλώδιο της μπαταρίας, τυλίξτε κατευθείαν το άκρο του με μια ταινία για να το απομονώσετε και επαναλάβετε μέχρι να κόψετε και να απομονώσετε όλα τα καλώδια της μπαταρίας, και η μπαταρία να απελευθερωθεί από το προϊόν. Απορρίπτετε την μπαταρία σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία για την ανακύκλωση ή απόρριψη μπαταριών. ⓗⓡ **UPUTE ZA VAĐENJE BATERIJA:** Unutarnja baterija postavljena je u tvornici i ne može se mijenjati. Rastavljanje proizvoda i vađenje baterije mora obaviti odrasla osoba. Proizvod tijekom rastavljanja nemojte bušiti, rezati, trgati, pritiskati ni deformirati. Provjerite je li proizvod isključen, a zatim odvijačem skinite sve vijke. Razdvojite polovice proizvoda kako biste vidjeli unutarnje elektroničke dijelove. Kad je baterija u potpunosti vidljiva, škarama prerežite jednu od žica na koje je baterija priključena. Kraj prerezane žice odmah omotajte izolacijskom trakom. Ponavljajte postupak sve dok ne prerežete i izolirate sve žice i dok baterija ne bude u potpunosti odvojena od ostatka proizvoda. Bateriju odložite na otpad u skladu s lokalnim propisima o recikliranju ili odlaganju. ⓑⓖ **ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗВАЖДАНЕ НА БАТЕРИЯ ОТ ПРОДУКТА:** Вътрешната батерия е фабрично поставена и незаменяема. Разглобяването на продукта и изваждането на батерията трябва да се извършат от възрастен. Не пробивайте, не срязвайте, не късайте, не смачквайте и не деформирайте продукта по време на разглобяването. Уверете се, че продуктът е изключен, след което използвайте отвертка, за да отстраните всички винтове. Отделете половините на корпуса на продукта, за да се покаже вътрешната електроника. Когато батерията се вижда изцяло, използвайте ножица, за да срежете една от жиците на батерията, незабавно увийте срязания край на жицата с тиксо, за да го изолирате и повторете, докато не срежете и не изолирате всички жици на батерията и батерията не се отдели от останалата част на продукта. Изхвърлете батерията в съответствие с местните закони за рециклиране или изхвърляне на батерии. ⓢⓛ **NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE BATERIJ IZ IZDELKA:** Notranja baterija je tovarniško nameščena in je ni mogoče zamenjati. Izdelek lahko razstavi in iz njega odstrani baterije samo odrasla oseba. Izdelka med razstavljanjem ne luknjajte, režite, trgajte, stiskajte ali mu spreminjajte oblike. Zagotovite, da je izdelek izklopljen, in z izvijačem odstranite vse vijake. Ločite obe polovici trupa, da odkrijete notranje elektronske dele. Ko je baterija v celoti vidna, s škarjami enega za drugim odrežite kable baterije in jih takoj izolirajte z lepilnim trakom. Postopek ponavljajte, dokler ne odrežete in izolirate vseh kablov, tako da je baterija ločena od preostalega izdelka. Baterijo odložite med odpadke v skladu z lokalnimi zakoni o recikliranju ali odlaganju baterij.

NOTE: Opening of product and/or removal of battery will render product inoperative and voids manufacturer warranties, dispose of remaining product components in accordance with local laws. / **REMARQUE :** L'ouverture du produit et/ou le retrait de la batterie empêchera l'appareil de fonctionner et annulera les garanties accordées par le fabricant. Jeter les composants restants conformément à la législation locale. / **NOTA:** Al abrir el producto o extraer la batería, el producto quedará inutilizable y la garantía del fabricante dejará de ser válida. Los componentes del producto deben desecharse conforme a la normativa vigente. **HINWEIS:** Durch das Öffnen des Produkts und/oder das Entfernen des Akkus wird das Produkt funktionsunfähig, und alle Garantien des Herstellers verlieren ihre Gültigkeit. Die restlichen Komponenten des Produkts gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen. / **OPMERKING:** door het product te openen en/of de batterij te verwijderen, functioneert het niet meer en komen alle garanties van de fabrikant te vervallen. Zorg voor een verantwoorde afvalverwerking van de resterende productonderdelen, in overeenstemming met de lokale wetten. / **NOTA:** l'apertura del prodotto e/o la rimozione della batteria rendono il prodotto non funzionante e invalidano le garanzie del produttore. Smaltire i restanti componenti del prodotto in conformità alle norme locali. / **AVISO:** a abertura do produto e/ou a retirada da bateria podem causar mau funcionamento do produto e anulam as garantias do fabricante. Descarte os componentes remanescentes do produto de acordo com a legislação pertinente. / **ПРИМЕЧАНИЕ.** Раскрытие корпуса устройства и/или извлечение элемента питания приведет к выведению устройства из рабочего режима и отменяет гарантии, предоставляемые производителем. Утилизируйте компоненты устройства в соответствии с законами, принятыми в вашей стране. / **ZAPAMIĘTAJ:** Otworzenie produktu i/lub wyjęcie baterii spowoduje, że produkt nie będzie się nadawał do użytku i unieważni gwarancję producenta. Utylizację należy przeprowadzić zgodnie z lokalnymi przepisami. / **POZNÁMKA:** Otevřením produktu a/nebo vyjmutím baterie dojde ke ztrátě funkčnosti produktu a zneplatnění záruky výrobce, zbývající součásti zlikvidujte podle místních předpisů. / **POZNÁMKA:** Otvorením produktu a/alebo odstránením batérie zrušíte záruky výrobcu a produkt bude nefunkčný. Zvyšné časti produktu zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. / **MEGJEGYZÉS:** A termék felnyitása és/vagy az akkumulátor eltávolítása működésképtelenné teszi a terméket, és a garancia elvesztésével jár. A megmaradt termékalkatrészeket a helyi szabályozásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. / **NOTĂ:** Ca urmare a deschiderii produsului şi/sau demontării bateriei, produsul va deveni nefuncţional şi garanţia oferită de producător va deveni nulă. Eliminaţi restul componentelor produsului în conformitate cu legile locale. / **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το άνοιγμα του προϊόντος ή/και η αφαίρεση της μπαταρίας έχει ως αποτέλεσμα τη μη λειτουργία του προϊόντος και την ακύρωση της εγγύησης του κατασκευαστή. Απορρίπτετε τα υπόλοιπα εξαρτήματα του προϊόντος σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. / **NAPOMENA:** Ako proizvod otvorite i/ili izvadite bateriju, proizvod više neće raditi i jamstva proizvođača bit će poništena. Preostale dijelove proizvoda odložite na otpad u skladu s lokalnim propisima. / **ЗАБЕЛЕЖКА:** Отварянето на продукта и/или изваждането на батерията ще направи продукта неизползваем и отменя гаранциите от производителя; изхвърлете останалите компоненти на продукта в съответствие с местните закони. / **OPOMBA:** Zaradi odprtja izdelka in/ali odstranitve baterije izdelek ne bo več deloval, garancije proizvajalca pa bodo neveljavne. Preostale sestavne dele izdelka odložite med odpadke v skladu z lokalnimi zakoni.

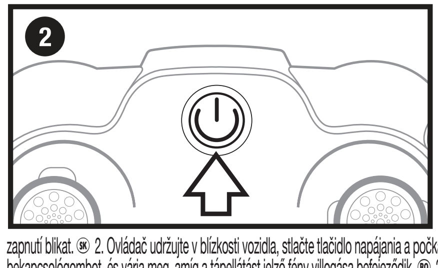
This toy is equipped with a Lithium-ion battery. • Ce jouet contient une batterie au lithium-ion. • Este juguete cuenta con una batería de iones de litio. • Dieses Spielzeug ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. • In dit speelgoed zit een lithium-ion-batterij. • Questo giocattolo è dotato di una batteria agli ioni di litio. • Este brinquedo conta com uma bateria de íon de lítio. • В устройстве установлен литий-ионный элемент питания. • Zabawka jest wyposażona w baterię litowo-jonową. • Tato hračka je vybavena lithium-iontovou baterií. • Táto hračka je vybavená lítium-iónovou batériou • A játék lítiumion-akkumulátorral rendelkezik. • Această jucărie este echipată cu o baterie litiu-ion. • Αυτό το παιχνίδι είναι εξοπλισμένο με μια μπαταρία ιόντων λιθίου. • U igračku je ugrađena litij-ionska baterija. • Тази играчка е оборудвана с литиево-йонна батерия. • Igrača ima nameščeno litij-ionsko baterijo.

ⓔⓝ **SPECIAL LiFe BATTERY INSTRUCTIONS:** Never charge battery unattended. - Charge battery in an isolated area. Keep away from flammable materials. - Do not expose to direct sunlight. There is a risk of the batteries exploding, overheating, or igniting. - Do not disassemble, modify, heat, or short circuit the batteries. Do not place them in fires or leave them in hot places. - Do not drop or subject to strong impacts. - Do not allow the batteries to get wet. - Only charge the batteries with the specified Spin Master™ battery charger. - Only use the batteries in the device specified by Spin Master™. - Carefully read the instruction guide and use the batteries correctly. - In the unlikely event of leakage or explosion use sand or a chemical fire extinguisher for the battery. - Batteries must be recycled or disposed of properly. ⓕⓡ **INSTRUCTIONS SPÉCIALES CONCERNANT LA BATTERIE LiFe :** - Toujours surveiller la batterie lors de la mise en charge. - Recharger la batterie sur une surface isolée. Maintenir à l'écart de tout matériau inflammable. - Ne pas exposer aux rayons directs du soleil. La batterie peut exploser, surchauffer, ou prendre feu. - Ne pas démonter, modifier, chauffer ou court-circuiter. Ne pas jeter au feu ni entreposer dans un endroit chaud. Ne pas faire tomber la batterie ni lui faire subir d'impacts. - Ne pas mouiller la batterie. - Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur indiqué par Spin Master™. - N'utiliser la batterie que dans l'appareil indiqué par Spin Master™. - Lire attentivement le mode d'emploi et utiliser correctement la batterie. - En cas de fuite ou d'explosion, utiliser du

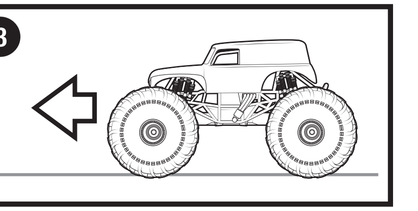
HOW TO DRIVE / CONDUITE / CONDUCCIÓN / FAHREN / RIJDEN / COME GUIDARE / COMO PILOTAR / УПРАВЛЕНИЕ / STEROWANIE / ŘÍZENÍ / RIADENIE / A JÁRMŰ VEZETÉSE CONDUCEREA / ΤΡΟΠΟΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ / KAKO VOZITI / КАК СЕ УПРАВЛЯВА / VOŽNJA



ⓔⓝ 1. Turn on the vehicle and place on a flat surface. ⓕⓡ 1. Mettre le véhicule en marche et le poser sur une surface plane. ⓔⓢ 1. Enciende el vehículo y colócalo sobre una superficie plana. ⓓⓔ 1. Das Fahrzeug einschalten und auf eine flache Oberfläche stellen. ⓝⓛ 1. Zet het voertuig aan en plaats het op een vlakke ondergrond. ⓘⓣ 1. Accendi il veicolo e posizionalo su una superficie piana. ⓟⓣ 1. Ligue o veículo e coloque-o em uma superfície plana. ⓡⓤ 1. Включите устройство и поместите его на ровную поверхность. ⓟⓛ 1. Włącz zabawkę i umieść ją na płaskiej powierzchni. ⓒⓩ 1. Zapněte model a umístěte jej na rovný povrch. ⓢⓚ 1. Zapnite zariadenie a položte ho na rovný povrch. ⓗⓤ 1. Kapcsolja be a járművet, és helyezze egy lapos felületre. ⓡⓞ 1. Porniţi vehiculul şi aşezaţi-l pe o suprafaţă plană. ⓔⓛ 1. Ενεργοποιήστε το όχημα και τοποθετήστε το σε μια επίπεδη επιφάνεια. ⓗⓡ 1. Uključite vozilo i stavite ga na ravnu površinu. ⓑⓖ 1. Включете превозното средство и го поставете на равна повърхност. ⓢⓛ 1. Vozilo vklopite in ga položite na ravno površino.



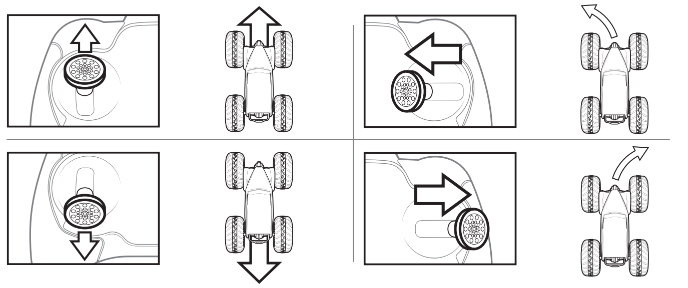
ⓔⓝ 2. Hold the controller near your truck, press the power button wait until power light stops flashing. ⓕⓡ 2. Tenir la radiocommande près du monster truck, appuyer sur le bouton d'alimentation et attendre que le voyant d'alimentation arrête de clignoter. ⓔⓢ 2. Sujeta el control cerca del camión, presiona el botón de encendido y espera hasta que la luz deje de parpadear. ⓓⓔ 2. Die Fernsteuerung in die Nähe des Fahrzeugs halten, die Ein/Aus-Taste drücken und warten, bis die Power-Anzeige nicht mehr blinkt. ⓝⓛ 2. Houd de controller in de buurt van je truck, druk op de aan/uit-knop en wacht tot het aan/uit-lampje niet meer knippert. ⓘⓣ 2. Tieni il radiocomando vicino al truck, premi il pulsante di accensione e attendi che la spia di alimentazione smetta di lampeggiare. ⓟⓣ 2. Mantenha o controlador próximo ao seu caminhão, pressione o botão liga/desliga e aguarde até que a luz de energia pare de piscar. ⓡⓤ 2. Держите устройство управления рядом с грузовиком, нажмите на кнопку питания и подождите, пока индикатор питания перестанет мигать. ⓟⓛ 2. Trzymaj kontroler blisko pojazdu, naciśnij przycisk zasilania i poczekaj, aż światło zasilania przestanie migać. ⓒⓩ 2. Držte ovladač v blízkosti vozidla, stiskněte vypínač a vyčkejte, až začne kontrolka zapnutí blikat. ⓢⓚ 2. Ovládač udržujte v blízkosti vozidla, stlačte tlačidlo napájania a počkajte, kým indikátor napájania neprestane blikať. ⓗⓤ 2. Tartsa a vezérlőt a kocsihoz közel, nyomja meg a bekapcsológombot, és várja meg, amíg a tápellátást jelző fény villogása befejeződik. ⓡⓞ 2. Ţineţi telecomanda în apropiere de camion, apăsaţi butonul de alimentare şi aşteptaţi până când lumina de alimentare nu se mai aprinde intermitent. ⓔⓛ 2. Κρατήστε το χειριστήριο κοντά στο φορτηγό σας, πατήστε το κουμπί λειτουργίας και περιμένετε έως ότου η λυχνία λειτουργίας σταματήσει να αναβοσβήνει. ⓗⓡ 2. Upravljač držite blizu kamiona, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje i pričekajte da indikator napajanja prestane treperiti. ⓑⓖ 2. Задръжте контролера близо до камиона, натиснете бутона за захранването и изчакайте, докато индикаторът за захранването спре да мига. ⓢⓛ 2. Krmilnik držite v bližini vozila, pritisnite gumb za vklop/izklop in počakajte, da lučka indikatorja vklopa/izklopa preneha utripati.



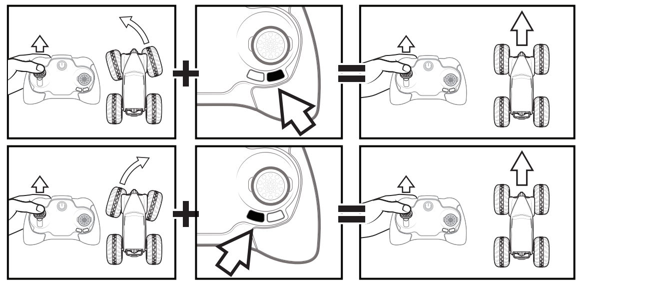
ⓔⓝ 3. You are ready to drive. ⓕⓡ 3. Le véhicule est prêt à être utilisé. ⓔⓢ 3. Ya estás listo para conducir. ⓓⓔ 3. Es kann losgehen. ⓝⓛ 3. Je kunt nu rijden. ⓘⓣ 3. Il veicolo è pronto a partire. ⓟⓣ 3. Você está pronto para pilotar. ⓡⓤ 3. Теперь можно начинать вождение. ⓟⓛ 3. Jesteś gotowy do jazdy. ⓒⓩ 3. Jste připraveni na řízení. ⓢⓚ 3. Môžete začať jazdiť. ⓗⓤ 3. Most már készen áll a jármű vezetésére. ⓡⓞ 3. Sunteţi pregătiţi pentru conducere. ⓔⓛ 3. Είστε έτοιμοι να οδηγήσετε. ⓗⓡ 3. Spremni ste za vožnju. ⓑⓖ 3. Готови сте да шофирате. ⓢⓛ 3. Pripravljeni ste za vožnjo.

ⓔⓝ 4. Use the remote control to drive. ⓕⓡ 4. Utiliser la radiocommande pour piloter le véhicule. ⓔⓢ 4. Utiliza el control remoto para conducir. ⓓⓔ 4. Benutze die Fernsteuerung zum Fahren. ⓝⓛ 4. Gebruik de afstandsbediening om te rijden. ⓘⓣ 4. Utilizza il radiocomando per guidare. ⓟⓣ 4. Use o controle remoto para pilotar. ⓡⓤ 4. Используйте устройство дистанционного управления для вождения. ⓟⓛ 4. Do sterowania zabawką użyj kontrolera. ⓒⓩ 4. K ovládání použijte dálkový ovladač. ⓢⓚ 4. Riadenie ovládajte pomocou diaľkového ovládača. ⓗⓤ 4. A vezetéshez használja a távvezérlőt. ⓡⓞ 4. Utilizaţi telecomanda pentru a conduce. ⓔⓛ 4. Χρησιμοποιήστε το χειριστήριο για να οδηγήσετε. ⓗⓡ 4. Za vožnju upotrebljavajte daljinski upravljač. ⓑⓖ 4. Използвайте дистанционното управление, за да шофирате. ⓢⓛ 4. Vozite z daljinskim upravljalnikom.

DIRECTIONAL CONTROL / COMMANDES DE DIRECTION / CONTROL DIRECCIONAL / RICHTUNGSSTEUERUNG / STUURKNUPPEL CONTROLLO DIREZIONALE / CONTROLE DIRECIONAL / УПРАВЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЕМ / STEROWANIE KIERUNKOWE OVLÁDÁNÍ SMĚRU / OVLÁDANIE SMERU / IRÁNYÍTÁS / CONTROLUL DIRECŢIEI / ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ / KONTROLA SMJERA НАСОЧВАЩО УПРАВЛЕНИЕ / KRMILJENJE SMERI



HOW TO FIX DRIFTING / COMMENT RÉSOUDRE LES PROBLÈMES DE DÉRIVE / CÓMO AJUSTAR EL GIRO / DRIFTEN BEHEBEN / HET STUREN STABILISEREN COME SISTEMARE I PROBLEMI DI DERAPATA / COMO CORRIGIR O DRIFTING / КАК ИСПРАВИТЬ ЗАНОС / JAK POPRAWIĆ TOR JAZDY / JAK NAPRAVIT STÁČENÍ NÁVOD NA OPRAVU NEŽELANÉHO ZATÁČANIA / A KISODRÓDÁS KORRIGÁLÁSA / CUM SĂ REGLAŢI DERAPAJUL / ΤΡΟΠΟΣ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΣΤΡΟΦΗΣ KAKO ISPRAVITI DRIFTANJE / КАК СЕ ФИКСИРА ПРИПЛЪЗВАНЕТО / POPRAVLJANJE ZANAŠANJA



TROUBLESHOOTING / PROBLÈMES ET SOLUTIONS / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS / FEHLERBEHEBUNG / PROBLEMEN OPLOSSEN / RISOLUZIONE DEI PROBLEMI / SOLUÇÃO DE PROBLEMAS УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ / ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW / ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ / RIEŠENIE PROBLÉMOV / HIBAELHÁRÍTÁS / DEPANARE / ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ RJEŠAVANJE PROBLEMA / ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ / ODPRAVLJANJE TEŽAV

NOTE: If your truck does not connect to the controller the first time, turn the truck off, take the batteries out of the controller and repeat STEP 1. / **REMARQUE :** En cas d'échec de la connexion entre le monster truck et la radiocommande, éteindre le monster truck, retirer les piles de la radiocommande et recommencer l'ÉTAPE 1. / **NOTA:** Si el camión no se conecta con el control la primera vez, apaga el camión, quita las pilas del control y repite el PASO 1. / **HINWEIS:** Wenn das Fahrzeug sich beim ersten Mal nicht mit der Fernsteuerung verbindet, das Fahrzeug ausschalten, die Batterien aus der Fernsteuerung herausnehmen und SCHRITT 1 wiederholen. / **OPMERKING:** Als je truck de eerste keer geen verbinding maakt met de controller, schakel je de wagen uit, haal je de batterijen uit de controller en herhaal je STAP 1. / **NOTA:** se il truck non si connette al radiocomando al primo tentativo, spegni il truck, rimuovi le pile dal radiocomando e ripeti il PASSAGGIO 1. / **AVISO:** se o caminhão não se conectar ao controle na primeira tentativa, desligue o caminhão, retire as pilhas do controle e repita o PASSO 1. / **ПРИМЕЧАНИЕ:** если при первом запуске грузовик не соединяется с устройством управления, выключите грузовик, извлеките элементы питания из устройства управления и повторите ШАГ 1. / **WAŻNE:** jeśli pojazd nie łączy się z kontrolerem za pierwszym razem, należy wyłączyć pojazd, wyjąć baterię z kontrolera i powtórzyć KROK 1. **POZNÁMKA:** Jestliže vozidlo napoprvé nenaváže spojení s ovladačem, vozidlo vypněte, vyjměte baterie z ovladače a zopakujte KROK 1. / **POZNÁMKA:** Ak sa vaše vozidlo na prvý raz nespojí s ovládačom, vozidlo vypnite, z ovládača vyberte batérie a zopakujte KROK 1. / **MEGJEGYZÉS:** Ha a jármű nem csatlakozik első alkalommal a vezérlőhöz, kapcsolja ki a járművet, vegye ki az elemeket a vezérlőből, és ismételje meg az 1. LÉPÉST. / **NOTĂ:** În cazul în care camionul nu se conectează la telecomandă la prima încercare, opriţi camionul, scoateţi bateriile din telecomandă şi repetaţi PASUL 1. / **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν το φορτηγό σας δεν συνδεθεί με το χειριστήριο την πρώτη φορά, απενεργοποιήστε το φορτηγό, βγάλτε τις μπαταρίες από το χειριστήριο και επαναλάβετε το ΒΗΜΑ 1. / **NAPOMENA:** Ako se kamion ne poveže s upravljačem iz prvog pokušaja, isključite kamion, izvadite baterije iz upravljača i ponovite 1. KORAK. / **ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако камионът не се свърже с контролера от първия път, изключете камиона, извадете батериите от контролера и повторете СТЪПКА 1. / **OPOMBA:** Če se vozilo ne poveže s krmilnikom ob prvem poskusu, vzemite baterije iz krmilnika in ponovite KORAK 1.

ⓔⓝ **For TROUBLESHOOTING questions and solutions, please visit our website: MONSTERJAMRC.COM** ⓕⓡ **En cas de PROBLÈME, consulter le site Internet à l'adresse : MONSTERJAMRC.COM** ⓔⓢ **Si tienes alguna pregunta o necesitas SOLUCIONAR ALGÚN PROBLEMA, visita nuestra página web: MONSTERJAMRC.COM** ⓓⓔ **Informationen zur FEHLERBEHEBUNG befinden sich auf unserer Website: MONSTERJAMRC.COM** ⓝⓛ **Ga voor PROBLEEMOPLOSSINGEN, vragen en tips naar onze website: MONSTERJAMRC.COM** ⓘⓣ **Per ulteriori domande e informazioni utili sulla RISOLUZIONE DEI PROBLEMI, visitare il nostro sito Web: MONSTERJAMRC.COM** ⓟⓣ **Para perguntas e SOLUÇÃO DE PROBLEMAS, acesse o nosso site: MONSTERJAMRC.COM** ⓡⓤ **Ознакомьтесь с информацией в разделе "УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ" на нашем сайте: MONSTERJAMRC.COM** ⓟⓛ **Odpowiedzi na pytania i ROZWIĄZANIA NAJCZĘŚCIEJ POJAWIAJĄCYCH SIĘ PROBLEMÓW można znaleźć na naszej stronie internetowej: MONSTERJAMRC.COM** ⓒⓩ **Otázky a řešení týkající se ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ naleznete na webu: MONSTERJAMRC.COM** ⓢⓚ **Otázky a RIEŠENIA PROBLÉMOV nájdete na našej webovej lokalite: MONSTERJAMRC.COM** ⓗⓤ **A HIBAELHÁRÍTÁSI útmutatót az alábbi honlapon tekintheti meg: MONSTERJAMRC.COM** ⓡⓞ **Pentru întrebări şi soluţii pentru DEPANARE, vizitaţi site-ul nostru web: MONSTERJAMRC.COM** ⓔⓛ **Για ερωτήσεις και λύσεις ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας: MONSTERJAMRC.COM** ⓗⓡ **Pitanje i rješenja za RJEŠAVANJE PROBLEMA potražite na našem web-mjestu: MONSTERJAMRC.COM** ⓑⓖ **За въпроси и решения относно ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ, моля, посетете нашия уебсайт: MONSTERJAMRC.COM** ⓢⓛ **Za vprašanja in rešitve v zvezi z ODPRAVLJANJEM TEŽAV obiščite naše spletno mesto: MONSTERJAMRC.COM**

NOTE: If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electromagnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function. / **REMARQUE :** De fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit. Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer. Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et réessayer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles. / **NOTA:** Si se interrumpe el funcionamiento normal del producto, es posible que se deba a interferencias electromagnéticas fuertes. Para reiniciarlo, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si el producto sigue sin funcionar normalmente, cambie de zona de uso y vuelva a intentarlo. Las pilas usadas pueden impedir que el producto funcione correctamente. Para conseguir un rendimiento óptimo, cambie las pilas. / **HINWEIS:** Wenn die normale Funktion des Produkts gestört oder unterbrochen wird, könnte starke elektromagnetische Strahlung der Grund dafür sein. Durch Aus- und wieder Einschalten des Produkts können die Einstellungen zurückgesetzt werden. Sollte dies die Fehlfunktion nicht beheben, das Produkt an einen anderen Ort bringen und dort erneut ausprobieren. Bei Bedarf die Batterien austauschen, da schwache Batterien die Leistungsfähigkeit beeinträchtigen können. / **OPMERKING:** bij ontregeling of onderbreking van het normale functioneren van het product kan een sterke elektromagnetische storing de oorzaak van het probleem zijn. Reset het product door het volledig uit te schakelen en vervolgens weer in te schakelen. Functioneert het product dan nog niet naar behoren, reset het dan nogmaals in een andere ruimte. Controleer ook of de batterijen niet leeg zijn en vervang deze indien nodig. Lege batterijen kunnen een correcte werking verstoren. / **NOTA:** se il normale funzionamento del prodotto risultasse disturbato, ciò potrebbe essere causato da una forte interferenza elettromagnetica. Per resettare il prodotto, spegnerlo e riaccenderlo. Se non dovesse riprendere a funzionare adeguatamente, spostarlo in una posizione diversa e riprovare. Per un funzionamento corretto, sostituire le pile poco cariche che possono compromettere il regolare funzionamento del prodotto. / **AVISO:** se o funcionamento normal do produto for interrompido, a causa pode ser uma interferência eletromagnética. Para reiniciar o produto, desligue-o completamente e ligue-o novamente. Se o funcionamento não voltar ao normal, desloque o produto para o outro local e tente novamente. Para garantir o funcionamento normal, troque as pilhas, já que as pilhas com carga baixa não possibilitam o funcionamento completo do produto. / **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если устройство перестает работать или работает нестабильно, причиной могут быть сильные электромагнитные помехи. Чтобы восстановить работу устройства, полностью выключите его, а затем включите снова. Если устройство по-прежнему будет работать неисправно, повторите процедуру в другом месте комнаты. Для нормальной работы устройства замените элементы питания. При низком уровне заряда элементы питания могут быть неспособны обеспечить работу устройства в полнофункциональном режиме. / **ZAPAMIĘTAJ:** Przyczyną występowania zakłóceń w prawidłowym działaniu produktu może być obecność silnego pola elektromagnetycznego. Aby wykonać reset ustawień produktu, należy go całkowicie wyłączyć, a następnie włączyć ponownie. Jeśli działanie produktu nadal nie będzie prawidłowe, należy powtórzyć ten proces w innym miejscu. Należy wymienić baterie, ponieważ niski poziom ich naładowania może uniemożliwić prawidłowe działanie produktu. / **POZNÁMKA:** Jestliže je normální fungování produktu nezvyklé nebo přerušované, může problém způsobovat silné elektromagnetické rušení. Produkt vyresetujete úplným vypnutím a následným zapnutím. Pokud produkt normálně fungovat nezačne, zkuste ho přemístit na jiné místo a vyzkoušet znovu. Normálního výkonu dosáhnete výměnou baterií, protože slabé baterie nemusí zajistit obvyklé fungování. / **POZNÁMKA:** Ak je narušená alebo prerušená normálna funkčnosť produktu, problém môže byť spôsobený silným elektromagnetickým rušením. Ak chcete produkt resetovať, úplne ho vypnite a potom ho znova zapnite. Ak sa neobnoví normálna prevádzka, presuňte produkt na iné miesto a skúste to znova. Ak chcete zaistiť normálnu prevádzku, vymeňte batérie, keďže slabé batérie nemusia zabezpečiť úplné fungovanie. / **MEGJEGYZÉS:** Ha a termék normál működése akadályozott vagy megszakad, előfordulhat, hogy a hibát erőteljes elektromágneses interferencia okozza. A termék alaphelyzetbe állításához teljesen kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra. Ha a normál működés nem áll helyre, menjen a termékkel arrébb, majd próbálja újra. A normál működés biztosításához cserélje ki az elemeket, mivel előfordulhat, hogy az alacsony töltöttségű elemek nem teszik lehetővé a teljes funkcionalitást. / **NOTĂ:** Dacă funcţionarea normală a produsului este perturbată sau întreruptă, această problemă poate fi cauzată de interferenţe electro-magnetice. Pentru a reseta produsul, opriţi-l complet şi apoi reporniţi-l. Dacă funcţionarea normală nu este reluată, mutaţi produsul în alt loc şi încercaţi din nou. Pentru a asigura performanţe normale, schimbaţi bateriile, deoarece este posibil ca bateriile descărcate să nu permită funcţionarea normală. / **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν η κανονική λειτουργία του προϊόντος αποτραπεί ή διακοπεί, το πρόβλημα ενδέχεται να προκαλείται από ισχυρή ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή. Για την επαναφορά του προϊόντος, απενεργοποιήστε το πλήρως και ενεργοποιήστε το ξανά. Αν η κανονική λειτουργία δεν συνεχιστεί, μετακινήστε το προϊόν σε άλλη θέση και δοκιμάστε ξανά. Για να διασφαλίσετε την κανονική απόδοση, αλλάζετε τις μπαταρίες. Οι "πεσμένες" μπαταρίες ενδέχεται να μην επιτρέπουν την πλήρη λειτουργία. / **NAPOMENA:** Ako je došlo do poremećaja ili prekida pravilnog rada, uzrok problema mogu biti jake elektromagnetske smetnje. Igračku ponovo postavite tako da je u potpunosti isključite, a zatim je ponovo uključite. Ako igračka nakon toga ne radi pravilno, premjestite je na drugu lokaciju i pokušajte ponovo. Kako biste osigurali pravilan rad, zamijenite baterije jer neke funkcije možda neće raditi ako su baterije slabe. / **ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако нормалното функциониране на продукта е нарушено или прекъснато, проблемът може да се дължи на силно електромагнитно смущение. За да нулирате продукта, изключете го напълно, след което го включете отново. Ако нормалната работа не се възобновява, преместете продукта на друго място и опитайте отново. За да гарантирате нормална работа, заредете батериите, тъй като изхабените батерии може да възпрепятстват пълното функциониране на продукта. / **OPOMBA:** če med običajnim delovanjem izdelka prihaja do motenj ali prekinitev, so lahko vzrok za to močne elektromagnetne motnje. Če želite izdelek ponastaviti, ga popolnoma izklopite in nato znova vklopite. Če izdelek še vedno ne deluje kot običajno, ga odnesite na drug kraj in poskusite znova. Da bo izdelek deloval kot običajno, zamenjajte baterije, saj skoraj prazne baterije ne omogočajo polnega delovanja.

EN **Safety Precautions:** - Keep hands, hair and loose clothing away from the motor/ wheels when power switch is turned ON. - Remove battery(s) from controller when not in use. - Parental guidance is recommended for the play. - Keep your toy in your sight so that you can supervise it all the time. - New alkaline batteries are recommended for use in controller to obtain maximum performance. - Users should keep strict accordance with the instruction manual while operating the product.- Your controller/charger is tailor-made for the LiFeP04 rechargeable battery used in your vehicle. Do not use it to charge any battery other than that in the toy. **Note:** Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries. Under the environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction and require user to reset the toy. FR **Mesures de sécurité :** - Maintenir les mains, cheveux et vêtements amples à l'écart du moteur et des roues lorsque l'interrupteur est placé sur ON. - Retirer les piles de la radiocommande lorsqu'elle n'est pas utilisée. - La surveillance des parents est recommandée pendant l'utilisation. - Toujours garder le jouet dans le champ de vision pour le surveiller à tout moment. - Pour des performances optimales, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines neuves dans la radiocommande. - Les utilisateurs du produit doivent scrupuleusement respecter les consignes de ce mode d'emploi.- La radiocommande/chargeur a été conçue spécialement pour être utilisée avec la batterie rechargeable LiFeP04 du véhicule. Ne pas l'utiliser pour recharger une autre batterie. **Remarque :** Il est recommandé aux parents d'aider les enfants lors de l'installation et du remplacement des piles. Les décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement du jouet et conduire l'utilisateur à le réinitialiser. ES **Seguridad: -** Mantén las manos, el pelo y la ropa alejados de las ruedas cuando el interruptor esté en ON (encendido). - Retira las pilas del control cuando no lo vayas a usar. - Se recomienda utilizar el juguete en presencia de un adulto. - No pierdas de vista el juguete: mantenlo bajo control en todo momento. - Se recomienda usar pilas alcalinas nuevas para el control a fin de obtener el máximo rendimiento. - Los usuarios del producto deben seguir todas las recomendaciones de esta guía de instrucciones cuando estén utilizando el producto.- El control/cargador ha sido elaborado específicamente para la batería recargable LiFeP04 que se utiliza en el vehículo. No se debe utilizar para recargar otros tipos de pilas. **Nota:** Se recomienda instalar o cambiar las pilas en presencia de un adulto. Las descargas electrostáticas pueden impedir el funcionamiento del producto. En caso de problema, se recomienda reiniciar el juguete. DE **Sicherheitsvorkehrungen:** – Hände, Haare und weite Kleidung von Motor und Rädern fernhalten, wenn das Fahrzeug eingeschaltet ist. – Batterien aus der Fernsteuerung entfernen, wenn sie nicht verwendet wird. – Die Beaufsichtigung durch Erwachsene während des Spielens wird empfohlen. – Spielzeug stets in Sichtweite halten. – Für eine optimale Leistung werden für die Fernsteuerung neue Alkali-Batterien empfohlen. – Das Produkt sollte streng nach den Anweisungen in der Bedienungsanleitung verwendet werden. – Das Steuer-/Ladegerät ist speziell für den wiederaufladbaren Lithium-Eisenphosphat-Akku in diesem Gerät konzipiert. Es ist ausschließlich zum Aufladen dieses Akkus geeignet. **Hinweis:** Beim Einlegen und Auswechseln der Batterien wird eine Beaufsichtigung durch Erwachsene empfohlen. In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen funktioniert das Spielzeug möglicherweise nicht und muss durch den Benutzer zurückgesetzt werden. NL **Veiligheidsmaatregelen:** - Houd handen, haar en loszittende kleding uit de buurt van de motor en wielen als de stroomschakelaar op AAN staat. - Verwijder de batterij(en) uit de controller als je deze niet gebruikt. - Ouderlijk toezicht tijdens het rijden wordt aanbevolen. - Houd het speelgoed in zicht zodat je het te allen tijde in de gaten kunt houden. - Voor maximale prestaties raden we je aan in de controller nieuwe alkalinebatterijen te gebruiken. - Gebruikers moeten zich bij het gebruik van het product strikt aan de gebruiksaanwijzing houden.- Je controller/lader is op maat gemaakt voor de herlaadbare LiFeP04-batterij in je voertuig. Gebruik deze niet om een andere batterij dan die in het speelgoed op te laden. **Opmerking:** ouderlijk toezicht tijdens het plaatsen of vervangen van batterijen wordt aanbevolen. In een omgeving met elektrostatische ontlading functioneert het speelgoed mogelijk niet naar behoren en dient het speelgoed wellicht te worden gereset. IT **Misure di sicurezza:** - Tenere le mani, i capelli e gli abiti lontano da ruote/motore quando l'interruttore di alimentazione è acceso. - Rimuovere le pile dal radiocomando quando non lo si usa. - Si raccomanda la supervisione di un adulto durante il gioco. - Tenere il giocattolo in vista per poterlo controllare in ogni momento. - Per ottenere migliori prestazioni si consiglia di usare pile alcaline nuove nel radiocomando. - Seguire attentamente la guida per l'uso. - Il radiocomando/caricabatteria è stato realizzato appositamente per la batteria ricaricabile LiFeP04 utilizzata nel veicolo. Non usarlo per caricare batterie diverse da quelle contenute nel giocattolo. **Nota:** durante l'installazione o la sostituzione delle pile è consigliata la supervisione di un genitore. In caso di scariche elettrostatiche, il giocattolo potrebbe non funzionare correttamente e potrebbe essere necessario resettarlo. PT **Precauções de segurança:** - mantenha mãos, cabelos e roupas distantes do motor/das rodas quando a chave liga/desliga estiver em “ON” (LIGADO). - Retire as pilhas do controle quando não estiver em uso. - É recomendada a supervisão de um adulto durante o uso do brinquedo. - Mantenha o brinquedo sempre na sua linha de visão para poder supervisioná-lo. - Recomendamos o uso de pilhas alcalinas novas no controle para um melhor funcionamento. - Os usuários devem seguir estritamente o manual de instruções para usar o produto.- O controle/carregador é feito especialmente para a bateria recarregável de íon de lítio LiFeP04 usada no veículo. Não use o carregador para carregar qualquer bateria diferente da bateria encontrada no brinquedo. **Aviso:** é recomendada a supervisão de um adulto durante a instalação ou troca da bateria. Em condições de descarga eletrostática, o brinquedo pode não funcionar corretamente e talvez seja necessário reiniciá-lo. RU **Меры предосторожности:** - Не прикасайтесь к мотору/колесам руками и следите за тем, чтобы игрушка находилась на безопасном расстоянии от волос и неприлегающих элементов одежды, когда переключатель питания находится в положении ВКЛ. - Извлекайте элементы питания из устройства управления, когда оно не используется. - Управление игрушкой рекомендуется выполнять под присмотром взрослых. - Для сохранения контроля игрушка всегда должна находиться в поле зрения. - Чтобы обеспечить максимальную производительность, рекомендуется использовать в устройстве управления новые щелочные элементы питания. - При управлении игрушкой необходимо строго следовать указаниям, приведенным в руководстве по эксплуатации. - Устройство управления/зарядное устройство создано специально для подзарядки литий-железо-фосфатных перезаряжаемых элементов питания, используемых в игрушке. Не используйте это устройство для подзарядки элементов питания, установленных в других устройствах. **Примечание:** Установку и замену элементов питания рекомендуется выполнять под присмотром взрослых. В помещении с разрядами электростатического электричества игрушка может работать со сбоями. В этом случае ее необходимо выключить и включить. PL **Środki ostrożności:** – Dłonie, włosy i luźną odzież należy utrzymywać z dala od silnika/kół, gdy przycisk zasilania jest WŁĄCZONY. – Gdy kontroler nie jest używany, należy wyjąć z niego baterie. – Zaleca się nadzór dorosłych podczas zabawy. – Zabawkę należy utrzymywać w zasięgu wzroku, aby móc ją nadzorować przez cały czas. – Aby osiągnąć maksymalną wydajność, zaleca się użycie nowych baterii alkalicznych w kontrolerze. – Podczas zabawy użytkownicy powinni ściśle przestrzegać instrukcji. – Kontroler i ładowarka są przeznaczone do użytku z bateriami litowo-żelazowo-fosforanowymi LiFeP04, które zasilają zabawkę. Nie należy używać ładowarki do ładowania innej baterii niż ta, która jest umieszczona w zabawce. **Ważne:** podczas instalacji lub wymiany baterii zaleca się nadzór rodzicielski. W otoczeniu, w którym występują wyładowania elektrostatyczne, zabawka może działać nieprawidłowo i w efekcie wymagać zresetowania. CZ **Bezpečnostní opatření:** - Když je vypínač ZAPNUTÝ, udržujte ruce, vlasy či volné oblečení v bezpečné vzdálenosti od motoru a kol. - Pokud nepoužíváte ovladač, vyjměte z něj baterie. - Při hraní doporučujeme rodičovský dohled. - Mějte hračku stále v dohledu, abyste ji mohli vždy bez problémů ovládat. - Maximálního výkonu ovladače dosáhnete používáním nových alkalických baterií. - Při používání produktu je nutné přesně dodržovat pokyny uvedené v této příručce. - Ovladač s nabíječkou je určen pro použití s lithium-železo-fosfátovou baterií (LiFePO4), kterou je napájen model. - Nepoužívejte jej k nabíjení jiných baterií, než je baterie v této hračce. **Poznámka: Vkládání nebo výměnu baterií doporučujeme provádět s rodičovským dohledem. V elektrostaticky nabitém prostředí nemusí hračka fungovat správně a bude ji nutné vyresetovat.** SK **Bezpečnostné opatrenia:** – Keď je ZAPNUTÉ napájanie, ruky, vlasy a voľné oblečenie držte v bezpečnej vzdialenosti od motora/kolies. – Keď ovládač nepoužívate, vyberte z neho batérie. – Pri hre sa odporúča dozor rodiča. – Hračku majte na dohľad, aby ste ju mohli stále sledovať. – Ak chcete dosiahnuť maximálny výkon, v ovládači odporúčame používať nové alkalické batérie. – Pri prevádzke produktu by sa mali používatelia presne riadiť pokynmi v príručke. – Váš ovládač/nabíjačka sú špeciálne určené pre nabíjateľnú batériu LiFeP04, ktorá sa používa vo vozidle. Nepoužívajte ho na nabíjanie žiadnych iných batérií, len na batériu v hračke. **Poznámka:** Pri inštalácii alebo výmene batérií sa odporúča dozor rodiča. V prostredí s elektrostatickým nábojom môže byť narušená funkčnosť hračky a môže byť nutné, aby používateľ hračku resetoval. HU **Biztonsági óvintézkedések:** – Bekapcsolt állapotban nem szabad a motorhoz/kerekekhez nyúlni, és távol kell tartani azoktól a hajat és laza ruhadarabokat. – Távolítsa el az elem(ek)et a távvezérlőből, ha nem használja azt. - A játékhoz szülői segítség ajánlott. - Használat közben mindig tartsa szemmel a játékot. – A maximális teljesítmény érdekében azt ajánljuk, használjon új alkáli elemeket a távvezérlőben. – A termék működtetése közben szigorúan be kell tartani a használati útmutatóban leírtakat.– A vezérlőt/töltőt a járművében használt LiFeP04 akkumulátorokkal való működésre tervezték. Csak a játékban található akkumulátor töltéséhez használja. **Megjegyzés:** Az elemek behelyezéséhez vagy cseréjéhez szülői segítség ajánlott. Elektrosztatikus kisülést okozó környezet esetében a játéknál hibás működés léphet fel, és szükségessé válhat az újraindítása. RO **Precauţii de siguranţă:** - Ţineţi mâinile, părul şi hainele largi la distanţă de motor/roţi când comutatorul de alimentare este în poziţia ON. - Scoateţi bateriile din telecomandă atunci când nu este în uz. - Este recomandată îndrumarea părinţilor pentru joacă. - Păstraţi jucăria în câmpul vizual, astfel încât să o puteţi supraveghea tot timpul. - Se recomandă utilizarea de baterii alcaline noi în telecomandă, pentru a obţine performanţe maxime. - Utilizatorii trebuie să respecte cu stricteţe manualul de instrucţiuni în timpul utilizării produsului. - Telecomanda/încărcătorul este creată special pentru bateriile reîncărcabile LiFePO4 utilizate în vehiculul vostru. Nu utilizaţi încărcătorul pentru o altă baterie decât cea a jucăriei. **Notă:** Este recomandată supravegherea părinţilor la instalarea sau înlocuirea bateriilor. Într-un mediu cu descărcări electrostatice, jucăria se poate defecta, iar utilizatorul poate fi nevoit să o reseteze. EL **Προφυλάξεις ασφαλείας:** - Να κρατάτε τα χέρια, τα μαλλιά και τα χαλαρά ρούχα μακριά από το μοτέρ/ τους τροχούς όταν ο διακόπτης λειτουργίας είναι στο ON. - Αφαιρείτε τις μπαταρίες από το χειριστήριο όταν δεν το χρησιμοποιείτε. - Συνιστάται η καθοδήγηση από ενήλικα για το παιχνίδι. - Κρατήστε το παιχνίδι στο οπτικό σας πεδίο για να μπορείτε να το ελέγχετε όλη την ώρα. - Συνιστάται η χρήση νέων αλκαλικών μπαταριών στο χειριστήριο για μέγιστη απόδοση. - Οι χρήστες πρέπει να τηρούν αυστηρά το εγχειρίδιο οδηγιών κατά τη λειτουργία του προϊόντος.- Το χειριστήριο/φορτιστής είναι προσαρμοσμένο για την επαναφορτιζόμενη μπαταρία LiFeP04 που χρησιμοποιείται στο όχημά σας. Μην το χρησιμοποιείτε για τη φόρτιση οποιασδήποτε άλλης μπαταρίας, εκτός από εκείνης του παιχνιδιού. **Σημείωση:** Συνιστάται η γονική καθοδήγηση κατά την τοποθέτηση ή αντικατάσταση των μπαταριών. Σε περιβάλλον με ηλεκτροστατική εκκένωση, το παιχνίδι ενδέχεται να δυσλειτουργήσει και να χρειαστεί επαναφορά του από το χρήστη. HR **Mjere opreza:** - Ruke, kosu i široku odjeću držite podalje od motora/kotača kad je prekidač za napajanje uključen. - Izvadite baterije iz upravljača dok ga ne upotrebljavate. - Pri igranju preporučuje se nadzor roditelja. - Igračku držite u vidnom polju kako biste je cijelo vrijeme mogli nadzirati. - Preporučujemo da u upravljač stavite nove alkalne baterije kako biste postigli najbolje moguće rezultate. - Korisnici se pri upravljanju proizvodom strogo trebaju pridržavati uputa. - Vaš upravljač/punjač dizajnirani su isključivo za LiFeP04 punjivu bateriju koja se nalazi u vozilu. Upotrebljavajte ih isključivo za punjenje baterije koja se nalazi u igrački. **Napomena:** Pri umetanju i zamjeni baterija preporučuje se nadzor roditelja. Igračka možda neće pravilno raditi u okruženju u kojem postoji elektrostatično pražnjenje te će korisnik morati ponovo postaviti igračku. BG **Предпазни мерки:** – Дръжте ръцете, косата и дрехите далеч от мотора/колелата, когато превключвателят за захранването е ВКЛЮЧЕН. – Отстранете батерията(ите) от контролера, когато не се използва. – Препоръчва се родителски контрол по време на играта. – Дръжте играчката в полезрението си, за да можете да я наблюдавате през цялото време. – Препоръчва се използването на нови алкални батерии в контролера за постигане на максимално изпълнение. – Потребителите трябва да спазват стриктно ръководството за употреба, докато работят с продукта. – Вашият контролер или зарядно устройство е специално пригоден/о за презареждащата се батерия LiFeP04, използвана във Вашето превозно средство. Не го използвайте, за да зареждате друга батерия освен тази в играчката. **Забележка:** Препоръчва се родителски контрол при инсталирането или подмяната на батерии. В среда с електростатичен разряд играчката може да не работи правилно и да се наложи потребителят да я нулира. SL **Varnostni ukrepi:** – Ko je stikalo za vklop/izklop VKLOPLJENO, se z rokami, lasmi in ohlapnimi oblačili izogibajte motorju/kolesom. – Ko krmilnika ne uporabljate, odstranite njegove baterije. – Med igranjem je priporočen nadzor odrasle osebe. – Igračo imejte vedno pred očmi, da jo lahko ves čas nadzorujete. – Za največjo zmogljivost izdelka vam priporočamo, da v krmilniku uporabljate nove alkalne baterije. – Uporabniki morajo med uporabo izdelka natančno upoštevati navodila za uporabo. – Krmilnik/napajalnik je izdelan izključno za baterijo za ponovno polnjenje LiFeP04 v vašem vozilu. Ne uporabljajte ga za napajanje nobene druge baterije. Z njim napajajte samo baterijo v tej igrači. **Opomba:** med nameščanjem ali menjavo baterij je priporočen nadzor staršev. V okolju, kjer pride do elektrostatične razelektritve, igrača lahko preneha delovati in jo bo moral uporabnik morda ponastaviti.

Special note to adults: Regularly examine for damage to the plug, enclosure and other parts. In the event of any damage, the toy must not be used with the charger until the damage has been repaired. This toy is not intended for children under 3 years old. This toy must only be used with the recommended charger. / **Remarque à l'attention des adultes :** Vérifier régulièrement que la prise, la structure et les autres pièces ne présentent aucun dommage. S'il est endommagé, le chargeur ne doit pas être utilisé avec le jouet tant qu'il n'est pas réparé. Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Ce jouet ne doit être utilisé qu'avec le chargeur recommandé. / **Aviso especial para adultos:** Compruebe periódicamente si el conector, la carcasa o algún otro elemento del juguete han sufrido daños. Si el juguete presenta algún desperfecto, no debe utilizarse con el cargador hasta que los daños se hayan arreglado. Este juguete no conviene para niños menores de 3 años. El juguete debe usarse únicamente con el cargador recomendado. / **Besondere Hinweise für Erwachsene:** Untersuchen Sie das Spielzeug regelmäßig auf Schäden an Stecker, Gehäuse und anderen Teilen. Im Fall eines Schadens darf das Spielzeug nicht mit dem Ladegerät verwendet werden, bis der Schaden behoben ist. Dieses Spielzeug ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Dieses Spielzeug darf nur mit dem zugehörigen Ladegerät benutzt werden. / **Speciale opmerking voor volwassenen:** controleer de stekker, de behuizing en de andere onderdelen regelmatig op beschadiging. Gebruik bij schade het speelgoed pas weer met de oplader als de beschadiging is verholpen. Dit speelgoed is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Dit speelgoed mag alleen worden gebruikt met de aanbevolen oplader. / **Nota speciale per gli adulti:** esaminare regolarmente la spina, l'involucro e gli altri componenti per verificare l'eventuale presenza di danni. Se danneggiato, il giocattolo non deve essere usato con il caricabatteria finché non sarà stato riparato. Questo giocattolo non è adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni. Questo giocattolo deve essere usato solo con il caricabatteria consigliato. / **Aviso especial para adultos:** Examine regularmente o conector, o revestimento e demais componentes para verificar a ocorrência de qualquer tipo de avaria. Em caso de avaria, o brinquedo não deverá ser usado com o carregador até que tal avaria tenha sido corrigida. O brinquedo não deve ser usado por menores de 3 (três) anos de idade. O brinquedo deve ser usado somente com o carregador recomendado. / **Особое примечание для взрослых:** Следует проводить регулярный осмотр на предмет повреждения разъема, корпуса или других элементов устройства. При обнаружении повреждений игрушку нельзя использовать с зарядным устройством до тех пор, пока проблема не будет решена. Эта игрушка не предназначена для детей младше 3 лет. Игрушку необходимо использовать только с зарядным устройством, указанным в рекомендациях. / **Specjalna uwaga do osoby dorosłej:** regularnie sprawdzaj zabawkę pod kątem uszkodzenia wtyczki, obudowy czy innych części. W przypadku wystąpienia uszkodzeń zabawka nie może być używana z ładowarką do czasu naprawy. Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Zabawki można używać tylko z zalecaną ładowarką. / **Zvláštní poznámka pro dospělé:** Pravidelně kontrolujte, zda není poškozen konektor, plášť nebo další části. V případě poškození hračku s nabíječkou nepoužívejte, dokud nebude závada odstraněna. Tato hračka není určena pro děti do 3 let. Hračku je nutné používat pouze s doporučenou nabíječkou. / **Špeciálna poznámka pre dospelých:** Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodená zástrčka, kryt alebo iné časti. V prípade akéhokoľvek poškodenia sa hračka nesmie používať s nabíjačkou, kým sa poškodenie neopraví. Táto hračka nie je určená pre deti mladšie ako 3 roky. Hračka sa smie používať len s odporúčanou nabíjačkou. / **Speciális megjegyzés felnőttek számára:** Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozó, a burkolat és a többi rész sértetlenségét. Ha bármilyen sérülést fedez fel, ne használja a játékot a töltővel, amíg ki nem javítja a hibát. A játék 3 éven aluli gyermekek számára nem ajánlott. A játékot csak az ajánlott töltővel használja. / **Notă specială pentru adulţi:** Examinaţi periodic jucăria pentru a detecta deteriorarea mufei, a carcasei şi a altor piese. În caz de deteriorare, jucăria nu trebuie să fie utilizată cu încărcătorul până când deteriorarea nu este reparată. Această jucărie nu este destinată copiilor sub 3 ani. Această jucărie trebuie să fie utilizată numai cu încărcătorul recomandat. / **Ειδική σημείωση για τους ενήλικες:** Ελέγχετε τακτικά για ζημιά στο φις, το περίβλημα και άλλα μέρη. Σε περίπτωση οποιασδήποτε ζημιάς, το παιχνίδι δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί με το φορτιστή έως ότου επισκευαστεί η ζημιά. Αυτό το παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών. Αυτό το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τον προτεινόμενο φορτιστή. / **Posebna napomena za odrasle osobe:** Redovito provjeravajte ima li na utikaču, kućištu i drugim dijelovima kakvih oštećenja. Ako dođe do oštećenja, punjač se ne smije priključivati na igračku sve dok se oštećenje ne popravi. Igračka nije namijenjena djeci mlađoj od 3 godine. Za igračku se smije upotrebljavati samo preporučeni punjač. / **Специална забележка към възрастните:** Редовно проверявайте за повреди по щепсела, обвивката и другите части. В случай на повреда играчката не трябва да се използва със зарядното устройство, докато повредата не бъде отстранена. Играчката не е предназначена за деца на възраст под 3 години. Тази играчка трябва да се използва само с препоръчано зарядно устройство. / **Posebna opomba za odrasle osebe:** redno pregledujte, ali so vtič, ohišje in drugi deli nepoškodovani. Če odkrijete poškodbe, igrače ne uporabljajte skupaj z napajalnikom, dokler poškodbe ne popravite. Ta igrača ni namenjena otrokom, mlajšim od 3 let. To igračo lahko uporabljate samo s priporočenim napajalnikom.

EN CONTAINS 1 X 9.6V LiFe BATTERY PACK AND REQUIRES 2 x 1.5V AAA (LR03) ALKALINE BATTERIES. (Not Included). Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The “wheelie bin” symbol means that it should be collected as “waste electrical and electronic equipment”. You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council. FR CONTIENT 1 BATTERIE LiFe 9,6 V ET FONCTIONNE AVEC 2 PILES AAA (LR03) 1,5 V (non fournies). Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d’informations, contactez votre commune. ES CONTIENE 1 BATERÍA LiFe DE TIPO 9,6 V Y FUNCIONA CON 2 PILAS ALCALINAS AAA (LR03) DE TIPO 1,5 V C/U (no incluidas). Las pilas o las baterías deben ser recicladas o desechadas de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseche como residuo doméstico. La normativa exige que se recoja de forma separada para que pueda tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulta con las autoridades locales. DE ENTHÄLT 1 x 9,6 V-LITHIUM-EISENPHOSPHAT-AKKU UND BENÖTIGT 2 x 1,5-V-ALKALI-BATTERIEN (AAA, LR03) (nicht enthalten). Batterien oder Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Gerät nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Elektroaltgeräteverordnung sieht vor, dass das Gerät separat entsorgt wird, damit es so weit wie möglich recycelt werden kann. Dadurch lässt sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungskreislauf gelangen könnten, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz auf Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass das Gerät gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Geräte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung. NL BEVAT 1 LiFe-ACCU VAN 9,6 V EN VEREIST 2 AAA-ALKALINEBATTERIJEN (LR03) VAN 1,5 V. (niet inbegrepen). Batterijen en accu's dienen op de juiste wijze te worden gerecycled of afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de wet moet het product afzonderlijk worden ingezameld zodat het kan worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recycletechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door gevaarlijke stoffen geminimaliseerd, hoeven er minder bronnen te worden gebruikt om nieuwe producten te maken en raken stortplaatsen minder snel vol. Draag je steentje bij door dit product uit de gemeentelijke afvalstroom te houden. Het afvalcontainersymbool betekent dat het product moet worden ingezameld als elektrische en elektronische afvalapparatuur. Je kunt een oud product inruilen bij de detailhandelaar wanneer je een vergelijkbaar nieuw product koopt. Neem voor andere opties contact op met de gemeente. IT CONTIENE 1 BATTERIA LiFe DA 9,6 V E RICHIEDE 2 PILE ALCALINE AAA (LR03) DA 1,5 V (non incluse). Le pile o le batterie devono essere riciclate o smaltite correttamente. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull’apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L’utente dovrà, pertanto, conferire l’apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell’acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L’adeguata raccolta differenziata per l’avvio successivo dell’apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull’ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l’apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell’utente comporta l’applicazione delle sanzioni amministrative di cui al

D.Lgs n.152/2006 (parte 4 art.255). PT CONTÉM 1 BATERIA DE ÍON DE LÍTIO DE 9,6 V E REQUER 2 PILHAS ALCALINAS AAA DE 1,5V (LR03). (Não inclusas). As pilhas ou baterias deverão ser recicladas ou eliminadas de forma adequada. Quando este produto alcançar o fim da sua vida útil não deverá ser eliminado junto dos resíduos domésticos. Por lei, deverá ser recolhido em separado para posterior tratamento usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Desta forma, minimiza-se o impacto no ambiente e saúde humana da contaminação do solo e água por substâncias perigosas, diminui-se os recursos necessários para fabricar novos produtos e evita-se o esgotamento do espaço em aterros sanitários. Colabore mantendo este produto fora da rede de recolha de resíduos urbanos! O símbolo de "caixote de lixo móvel" significa que o produto deverá ser recolhido como "resíduo de equipamento elétrico e eletrônico”. Procure um estabelecimento que faça a coleta seletiva de material. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal. RU В КОМПЛЕКТ ВХОДИТ 1 ЛИТИЙ-ЖЕЛЕЗНЫЙ ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ С НАПРЯЖЕНИЕМ 9,6 В. ТРЕБУЮТСЯ 2 ЩЕЛОЧНЫХ ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ ТИПА AAA (LR03) С НАПРЯЖЕНИЕМ 1,5 В. (не входят в комплект). Элементы питания и комплекты элементов питания необходимо утилизировать надлежащим образом. По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте игрушку вместе с бытовыми отходами. Согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств ее необходимо утилизировать отдельным способом, с использованием наиболее подходящих технологий утилизации и переработки. Это позволит снизить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, уменьшит загрязнение воды и почвы опасными веществами, а также снизит количество ресурсов, необходимых для изготовления новых игрушек и сократит объем мусора на городских свалках. Внесите свой вклад, сохранив город чистым. Значок с изображением перечеркнутой корзины означает, что игрушку следует утилизировать согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств. При покупке новой игрушки вы можете вернуть старую в магазин. Чтобы узнать о других возможных вариантах утилизации, обратитесь в местную перерабатывающую организацию. PL ZAWIERA 1 BATERIĘ LITOWO-ŻELAZOWO-FOSFORANOWĄ 9,6 V I WYMAGA UŻYCIA 2 BATERII ALKALICZNYCH 1,5 V AAA (LR03) (niedołączone). Baterie lub zestawy baterii należy poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z zaleceniami. Gdy skończy się okres użytkowania produktu, nie należy go utylizować wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z wymogami dot. zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) produkt należy zbierać osobno w celu przetworzenia go z użyciem najlepszych dostępnych metod odzysku i recyklingu. Zmniejszy to negatywny wpływ na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie poprzez zmniejszenie skażenia gleby i wód niebezpiecznymi substancjami, ograniczy ilość zasobów potrzebnych do produkcji nowych urządzeń i nie spowoduje zwiększenia przestrzeni składowania odpadów. Zadbaj o środowisko naturalne i nie usuwaj tego produktu wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi! Symbol przedstawiający przekreślony „kosz na śmieci na kółkach” oznacza, że produkt należy przekazywać do punktów zbiórki „zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”. Zużyte urządzenie można przekazać sprzedawcy przy zakupie nowego produktu tego typu. Informacje o innych opcjach można uzyskać od przedstawiciela lokalnych władz. CZ OBSAHUJE 1 BATERII TYPU LiFe 9,6 V A VYŽADUJE 2 ALKALICKÉ BATERIE TYPU AAA (LR03) 1,5 V. (nejsou součástí balení). Baterie nebo bateriové moduly je nutné řádně recyklovat nebo zlikvidovat. Po dosažení konce užitečné životnosti by se tento produkt neměl likvidovat společně s běžným odpadem z domácnosti. Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) vyžadují jeho oddělený sběr, aby ho bylo možné zpracovat podle nejlepších dostupných technik obnovy a recyklace. Tím se sníží dopad na životní prostředí a lidské zdraví způsobený znečištěním půdy a vody nebezpečnými látkami, sníží se množství zdrojů potřebných na výrobu nových produktů a zmenší se objem odpadu. Zajistěte, aby se tento produkt nedostal do komunálního odpadu! Symbol „popelnice“ znamená, že by se měl produkt likvidovat jako „elektrický a elektronický odpad“. Starý produkt můžete vrátit v prodejně, kde budete kupovat nový podobný produkt. Další možnosti vám sdělí místní úřady. SK OBSAHUJE 1 SÚPRAVU BATÉRIÍ LiFe 9,6 V A VYŽADUJE 2 ALKALICKÉ BATÉRIE TYPU AAA (LR03) 1,5 V (nie je súcast balenia). Batérie alebo súpravy batérií sa musia správne recyklovať alebo zlikvidovať. Keď tento produkt dosiahne koniec svojej životnosti, nemal by sa likvidovať s iným odpadom z domácnosti. Predpisy o odpade z elektrických a elektronických zariadení vyžadujú, aby sa zbieral oddelene, aby sa mohol spracovať pomocou najlepších dostupných technik zhodnocovania a recyklácie. Minimalizuje sa tým vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí spôsobený kontamináciou pôdy a vody akýmikoľvek nebezpečnými látkami, zníži sa tým množstvo zdrojov potrebných na výrobu nových produktov a ušetrí sa tým priestor v skládkach. Prispejte k ochrane životného prostredia tým, že tento produkt nebudete likvidovať s komunálnym odpadom! Symbol „smetného koša na kolieskach“ znamená, že produkt sa má likvidovať ako „odpad z elektrických a elektronických zariadení“. Starý produkt môžete vrátiť maloobchodnému predajcovi, keď si kúpite podobný nový. Informácie o ďalších možnostiach vám poskytne miestny orgán samosprávy. HU 1 DB 9,6V-OS LiFe AKKUMULÁTORCSOMAGOT TARTALMAZ, A MŰKÖDTETÉSHEZ TOVÁBBÁ 2 DB 1,5 V-OS AAA (LR03) ALKÁLI ELEM SZÜKSÉGES. (nem tartozék). Az elemeket vagy elemcsomagokat megfelelően újra kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell. Ha a termék elérte a hasznos élettartama végét, ne dobja ki más háztartási hulladékkal. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló rendelkezések előírják az elkülönített gyűjtésüket, így a kezelésük a lehető legjobb helyreállítási és újrahasznosítási technikákkal történik. Ezzel minimálisra csökken a lehetséges veszélyes anyagok talaj- és vízszennyezés során a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatása, valamint csökken az új termékek gyártásához szükséges erőforrások mennyisége, illetve elkerülhetővé válik a hulladéklerakó helyek igénybe vétele. Kérjük, óvja környezetét, és kerülje a termék kommunális hulladékgyűjtőbe történő helyezését! A „kerekes kuka” szimbólum azt jelenti, hogy a begyűjtésekor ugyanúgy kell kezelni, mint az „elektromos és elektronikus berendezéseket”. Hasonló új termék vásárlásakor a régi terméket átadhatja a kereskedőnek. További lehetőségekért forduljon a helyi önkormányzathoz. RO CONŢINE 1 ACUMULATOR LiFe DE 9,6 V ŞI NECESITĂ 2 BATERII AAA ALCALINE DE 1,5 V (LR03). (neincluse). Bateriile sau pachetele de baterii trebuie să fie reciclate sau eliminate în mod corespunzător. Când acest produs a ajuns la sfârşitul duratei sale de viaţă, acesta nu trebuie aruncat împreună cu deşeurile menajere. Reglementările privind deşeurile de echipamente electrice şi electronice impun colectarea separată a acestora astfel încât să poată fi tratate cu cele mai bune tehnici de recuperare şi reciclare disponibile. Astfel se va reduce la minim impactul asupra mediului şi sănătăţii oamenilor, prin contaminarea solului şi apei cu substanţe periculoase, se vor reduce resursele necesare pentru produse noi şi se va evita ocuparea de spaţiu în groapa de gunoi. Vă rugăm să vă faceţi datoria civică nearuncând acest produs împreună cu deşeurile menajere! Simbolul „coşului de gunoi cu roţi” indică faptul că acest produs ar trebui să fie colectat ca „deşeu de echipamente electrice şi electronice”. Puteţi returna un produs vechi la magazin atunci când cumpăraţi unul nou similar. Pentru alte opţiuni, vă rugăm să contactaţi consiliul local. EL ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ 1 ΠΑΚΕΤΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ 9,6V LiFe ΚΑΙ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ 2 ΑΛΚΑΛΙΚΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ 1,5V AAA (LR03). (δεν περιλαμβάνονται). Οι μπαταρίες και τα πακέτα μπαταριών πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κανονισμούς. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με τους κανονισμούς για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού, το προϊόν πρέπει να συλλεχθεί ξεχωριστά, ώστε η διαχείρισή του να πραγματοποιηθεί με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές περισυλλογής και ανακύκλωσης. Η διαδικασία αυτή ελαχιστοποιεί τον αντίκτυπο που προκαλείται στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία από τη μόλυνση του εδάφους και των υδάτων από επικίνδυνες ουσίες, μειώνει τους πόρους που απαιτούνται για την κατασκευή νέων προϊόντων και περιορίζει το χώρο που καταλαμβάνεται στους χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων. Λάβετε κι εσείς μέρος στην προσπάθεια, κρατώντας το προϊόν εκτός της διαδικασίας αποκομιδής του Δήμου σας! Το σύμβολο του κάδου με τα ροδάκια σημαίνει ότι το προϊόν θα πρέπει να συλλεχθεί ως "απόβλητο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού". Μπορείτε να επιστρέψετε ένα παλιό προϊόν στο κατάστημα όταν αγοράζετε ένα καινούργιο. Για τις υπόλοιπες επιλογές που έχετε στη διάθεσή σας, επικοινωνήστε με τους φορείς της περιοχής σας. HR SADRŽI 1 LiFe BATERIJU OD 9,6 V I UZ TO SU POTREBNE 2 ALKALNE AAA BATERIJE OD 1,5 V (LR03) (ne isporučuju se u paketu). Baterije i paketi baterija moraju se reciklirati ili odložiti na pravilan način. Kad proizvodu istekne rok trajanja, ne smije se odložiti s ostalim kućanskim otpadom. U skladu s Propisima o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi proizvod se mora zasebno odložiti kako bi se mogao obraditi putem najboljih raspoloživih tehnika za oporabu i recikliranje. To će smanjiti štetan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi putem zagađenja tla i vode bilo kakvim opasnim tvarima, resurse potrebne za izradu novih proizvoda i prostor potreban za odlaganje proizvoda na smetlište. Dajte svoj doprinos i nemojte dopustiti da ovaj proizvod završi u komunalnom otpadu. Simbol kante za smeće znači da se proizvod treba prikupiti kao „otpadna električna i elektronička oprema“. Stari proizvod možete vratiti trgovcu pri kupovini sličnog novog proizvoda. Informacije o ostalim mogućnostima zatražite od lokalne uprave. BG СЪДЪРЖА 1 x 9,6 V БАТЕРИЯ LiFe И ИЗИСКВА 2 x 1,5 V, РАЗМЕР AAA (LR03) АЛКАЛНИ БАТЕРИИ. (не са включени). Батериите или комплектите батерии трябва да се рециклират или изхвърлят по правилен начин. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, той не трябва да се изхвърля с останалия битов отпадък. Разпоредбите относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване изискват той да бъде събиран отделно, за да може да бъде обработван чрез най-добрите налични техники за възстановяване и рециклиране. Това ще минимизира въздействията върху околната среда и човешкото здраве от замърсяването на почвите и водите с опасни вещества, ще намали ресурсите, необходими за производството на нови продукти, и ще избегне запълването на мястото в сметищата. Моля, свършете необходимото, като не позволите на този продукт да попадне в общинския поток от отпадъци! Символът на "кошче с колелца" означава, че той трябва да бъде събран като "отпадък от електрическо и електронно оборудване". Можете да върнете стар продукт на търговеца на дребно, когато закупите подобен нов продукт. За други възможности се свържете с местните власти. SL VSEBUJE 1 BATERIJSKI SKLOP LiFe 9,6V IN POTREBUJE 2 ALKALNI BATERIJI 1,5 V AAA (LR03). (ni priloženo). Baterije ali baterijske sklope je treba ustrezno reciklirati ali odložiti med odpadke. Ko ta izdelek doseže konec svoje dobe koristnosti, se ne sme odložiti med druge gospodinjske odpadke. V skladu s predpisi o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo je treba izdelek zbirati ločeno, da se lahko obdela z najboljšimi tehnikami predelave in recikliranja, ki so na voljo. S tem se bo zmanjšal vpliv na okolje in zdravje ljudi zaradi onesnaževanja tal in vode z nevarnimi snovmi, zmanjšala potreba po virih, potrebnih za proizvodnjo novih izdelkov, in preprečila dodatna obremenitev odlagališč. Prispevajte svoj del, tako da tega izdelka ne odlagate med komunalne odpadke. Znak s smetnjakom na kolesih pomeni, da je treba izdelek odložiti kot "odpadno električno in elektronsko opremo". Ob nakupu novega podobnega izdelka lahko starega vrnete trgovcu. Za druge možnosti se obrnite na lokalno skupnost.

EN **BATTERY SAFETY INFORMATION:** Requires LiFe 9.6V/700mAh battery (included) and 2 x 1.5 V AAA (LR03) batteries (not included). Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). Using rechargeable batteries is not recommended due to possible reduced performance. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Replaceable-rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. DO NOT recharge non-rechargeable batteries. DO NOT short-circuit the supply terminals. FR **INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES :** Fonctionne avec une batterie LiFe 9,6 V/700 mAh (fournie) et 2 piles AAA (LR03) 1,5 V (non fournies). Les piles sont de petits objets. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet. Jeter correctement les piles usagées. Retirer les piles du jouet en cas d’inutilisation prolongée. N’utiliser que des piles d’un même type ou d’un type équivalent à celui recommandé. NE PAS incinérer les piles usagées. NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard/rechargeables). L'utilisation de piles rechargeables n'est pas recommandée en raison des baisses éventuelles de performance. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte. Retirer les piles rechargeables/remplaçables du jouet avant de les recharger. NE PAS recharger des piles non rechargeables. NE PAS court-circuiter les bornes d’alimentation. ES **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS:** Funciona con una batería LiFe de tipo 9,6 V 700 mAh (incluida) y 2 pilas AAA (LR03) de tipo 1,5 V c/u (no incluidas). Las pilas son objetos pequeños. Las pilas deben ser sustituidas por un adulto. Siga las instrucciones de polaridad (+ / -) que aparecen en el compartimento de las pilas. Retire rápidamente las pilas usadas. Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un período de tiempo prolongado. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. NO exponga las pilas usadas al fuego. NO deseche las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni pilas de tipos distintos (p. ej., alcalinas, normales y recargables). No se recomienda usar pilas recargables, ya que el rendimiento puede verse afectado. Las pilas recargables solo deben cargase bajo la supervisión de un adulto. Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. NO intente recargar pilas no recargables. NO cause cortocircuitos en las terminales de corriente. DE **SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN:** Benötigt 9,6 V/700 mAh-Lithium-Eisenphosphat-Akku (enthalten) und 2 x 1,5-V-Batterien (AAA/LR03) (nicht enthalten). Batterien sind kleine Gegenstände. Batterien müssen von Erwachsenen ausgewechselt werden. Das Polaritätsdiagramm (+/-) im Batteriefach beachten. Leere Batterien sofort aus dem Spielzeug entfernen. Verbrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. Bei längerfristiger Lagerung Batterien vorher entfernen. Nur dieselben oder gleichwertige Batterien wie empfohlen verwenden. Verbrauchte Batterien NICHT verbrennen. Batterien NICHT in Feuer entsorgen, da sie explodieren oder auslaufen könnten. Alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (z. B. Alkali/Standard/wiederaufladbar) NICHT zusammen einlegen. Von der Verwendung wiederaufladbarer Batterien ist abzuraten, da dies die Leistung beeinträchtigen könnte. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Austauschbare wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Wiederaufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Nicht-aufladbare Batterien NICHT aufladen. Batteriepole NICHT kurzschließen. NL **VEILIGHEIDSINFORMATIE MET BETREKKING TOT DE BATTERIJEN:** Vereist een LiFe-batterij van 9,6 V/700 mAh (inbegrepen) en 2 AAA-batterijen van 1,5 V (LR03) (niet inbegrepen). Batterijen zijn kleine voorwerpen. Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. Houd je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijvak. Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterijen. Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen. Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt. Steek gebruikte batterijen NOOIT in brand. Gooi batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontploffen of gaan lekken. Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv. alkaline/standaard/oplaadbare) NOOIT door elkaar. Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden vanwege mogelijk verminderde prestaties. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Vervangbare oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat je deze gaat opladen. Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op. Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten. IT **INFORMAZIONI DI SICUREZZA PER LE PILE:** Richiede una batteria LiFe da 9,6 V/700 mAh (inclusa) e 2 pile AAA (LR03) da 1,5 V (non incluse). Le pile sono oggetti di piccole dimensioni. Le pile devono essere sostituite da adulti. Far riferimento allo schema delle polarità (+/-) all'interno dello scomparto pile. Estrarre tempestivamente le pile scariche. Eliminare le pile scariche con la dovuta cautela. Estrarre le pile se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato. Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti. NON bruciare le pile usate. NON gettare le pile nel fuoco, potrebbero esplodere o essere soggette a perdite di liquido. NON mischiare pile vecchie e nuove o tipi di pile diverse (ad esempio alcaline, standard e ricaricabili). Si sconsiglia l'utilizzo di pile ricaricabili poiché potrebbero ridurre le prestazioni. Le pile ricaricabili devono essere sempre caricate con la supervisione di un adulto. È necessario rimuovere le pile ricaricabili-sostituibili dal giocattolo prima di metterle in carica. NON ricaricare le pile non ricaricabili. NON cortocircuitare i terminali delle pile. PT **INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS:** Requer 1 bateria de íon de lítio de 9,6 V/700mAh (inclusa) e 2 pilhas AAA de 1,5 V (LR03) (não inclusas). Pilhas são objetos pequenos. A troca das pilhas deve ser realizada por adultos. Siga o diagrama de polaridade (+/-) no compartimento de pilhas. Retire as pilhas vazias do brinquedo. Descarte corretamente as pilhas usadas. Retire as pilhas para armazenamento prolongado. Recomenda-se que sejam usadas apenas pilhas iguais ou similares. NÃO incinere as pilhas usadas. NÃO jogue as pilhas no fogo, pois podem explodir ou vazar. NÃO misture pilhas novas com usadas, tampouco misture tipos de pilhas diferentes (pilhas alcalinas/regulares/recarregáveis, por exemplo). Não é recomendável usar pilhas recarregáveis, pois podem reduzir o desempenho. Pilhas recarregáveis devem ser carregadas somente sob a supervisão de um adulto. As pilhas/baterias substituíveis e recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes da recarga. NÃO recarregue pilhas não recarregáveis. NÃO permita que ocorra curto-circuito nos terminais do produto. RU **ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ:** Для работы требуется литий-железный элемент питания с напряжением 9,6 В и емкостью 700 мАч (входят в комплект), а также 2 элемента питания типа AAA (LR03) с напряжением 1,5 В (не входят в комплект). Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы. Замену элементов питания должны выполнять взрослые. Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания. Не оставляйте разрядившиеся элементы питания в игрушке. Утилизируйте элементы питания надлежащим образом. Извлекайте элементы питания, если игрушка не используется долгое время. Рекомендуется использовать элементы питания одного или эквивалентного типа. НЕ сжигайте использованные элементы питания. НЕ бросайте элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву. НЕ используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементы питания разного типа (т.е. щелочные/обычные/перезаряжаемые). Использование перезаряжаемых элементов питания не рекомендуется. Это может ухудшить работу игрушки. Перезаряжаемые элементы питания следует заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой заменяемые и перезаряжаемые элементы питания необходимо извлечь из игрушки. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать неперезаряжаемые элементы питания. ИЗБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания. PL **INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII:** Wymagana jest bateria litowo-żelazowo-fosforanowa 9,6 V / 700 mAh (dołączona) i 2 baterie 1,5 V AAA (LR03) (niedołączone). Baterie są przedmiotami o niewielkim rozmiarze. Ich wymiany muszą dokonywać osoby dorosłe. Baterie umieszcza się w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-). Zużyte baterie należy niezwłocznie wyjąć z zabawki. Baterie trzeba poddać prawidłowej utylizacji. W razie dłuższej przerwy w użytkowaniu baterie należy wyjąć. Konieczne jest używanie wyłącznie zatwierdzonych baterii tego samego typu lub ich zamienników. NIE spalać zużytych baterii. NIE wrzucać baterii do ognia, ponieważ może to spowodować ich wybuch lub wyciek elektrolitu. NIE używać starych baterii z nowymi ani nie stosować jednocześnie różnych rodzajów baterii (np. alkalicznych ze zwykłymi lub akumulatorami). Używanie akumulatorów jest niewskazane ze względu na możliwe obniżenie wydajności. Akumulatory można ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Wymienne akumulatory przed ładowaniem należy wyjąć z zabawki. NIE ładować baterii do jednorazowego użytku. NIE dopuszczać do zwarcia styków baterii. CZ **BATERIE – BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE:** Vyžaduje baterii typu LiFe 9,6 V / 700 mAh (součástí balení) a 2 baterie typu AAA (LR03) 1,5 V (nejsou součástí balení). Baterie jsou drobné předměty. Výměnu baterií musí provádět dospělé osoby. Řiďte se schématem polarity (+/-) v oddílu pro baterie. Vybité baterie okamžitě vyndejte z hračky. Použité baterie řádně zlikvidujte. Při delším skladování vyndejte baterie. Doporučujeme používat pouze baterie stejného nebo rovnocenného typu. Použité baterie NEPALTE. Baterie NELIKVIDUJTE v ohni, protože baterie mohou vybuchnout nebo vytéct. NEPOUŽÍVEJTE ZÁROVEŇ staré a nové baterie ani různé typy baterií (např. alkalické, standardní a dobíjecí baterie). Použití dobíjecích baterií není doporučeno, protože může být příčinou nižšího výkonu. Dobíjecí baterie musejí být dobíjeny pod dohledem dospělého. Před dobíjením je nutné vyměnitelné dobíjecí baterie z hračky vyjmout. Nedobíjecí baterie NEDOBÍJEJTE. NEZKRATUJTE svorky napájení. SK **BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE SÚVISIACE S BATÉRIAMI:** Vyžaduje batériu typu LiFe 9,6 V/700 mAh (súčasť balenia) a 2 batérie typu AAA (LR03) 1,5 V (nie je súčasť balenia). Batérie sú malé súčasti. Výmenu batérií musí vykonať dospelá osoba. Postupujte podľa diagramu polarity (+/–) v priestore pre batérie. Vybité batérie urýchlene odstráňte z hračky. Použité batérie správne zlikvidujte. Pri dlhodobom skladovaní vyberte batérie. Používať sa majú len batérie rovnakého alebo rovnocenného typu, ako sú odporúčané batérie. NESPAĽUJTE použité batérie. Batérie NEHÁDŽTE do ohňa, keďže môžu vybuchnúť alebo vytiecť. NEPOUŽÍVAJTE SÚČASNE staré a nové batérie ani rôzne typy batérií (t. j. alkalické/štandardné/nabíjateľné batérie). Neodporúča sa používať nabíjateľné batérie, pretože môže dôjsť k zníženiu výkonu. Nabíjateľné batérie sa majú nabíjať len pod dohľadom dospelého. Vyberateľné nabíjateľné batérie treba pred nabíjaním vybrať z hračky. NENABÍJAJTE nenabíjateľné batérie. NESPÔSOBUJTE skrat na napájacích koncovkách. HU **ELEMEKKEL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:** Egy LiFe 9,6 V-os/700 mAh-ás akkumulátor (tartozék) és 2 db 1,5 V-os AAA (LR03) elem (nem tartozék) szükséges hozzá. Az elemek apró tárgyak. Az elemek cseréjét felnőttek végezzék. Ügyeljen az elemtartón látható polaritási (+/-) ábrára. Haladéktalanul távolítsa el a tönkrement elemeket a játékból. Ártalmatlanítsa megfelelően a használt elemeket. Hosszas tárolás esetén távolítsa el az elemeket. Kizárólag azonos, vagy a javasolt típussal egyenértékű elemeket használjon. NE égesse el a használt elemeket. NE dobja az elemeket tűzbe, mivel azok felrobbanhatnak vagy szivároghatnak. NE használjon régi és új, vagy különböző típusú elemeket egyszerre (pl. alkáli/normál/újratölthető elem). Nem ajánlott újratölthető elemeket használni az esetlegesen fellépő csökkent teljesítmény miatt. Az újratölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni. A cserélhető-újratölthető elemeket el kell távolítani a játékból a töltés előtt. NE töltse fel a nem újratölthető elemeket. NE zárja rövidre a tápegység érintkezőit. RO **INFORMAŢII PRIVIND SIGURANŢA PENTRU BATERIE:** Sunt necesare baterie LiFe de 9,6 V/700 mAh (inclusă) şi 2 baterii AAA de 1,5 V (LR03) (neincluse). Bateriile sunt obiecte mici. Înlocuirea bateriilor trebuie să fie efectuată de adulţi. Respectaţi marcajele privind